

Medicine

REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK  
VAN  
SUID-AFRIKA

# Government Gazette Staatskoerant

Selling price • Verkoopprys  
(GST excluded • AVB uitgesluit)

Local **70c** Plaaslik  
Other countries **R1,00** Buitelands  
Post free • Posvry

Regulation Gazette  
Regulasiekoerant

No. 4635

Registered at the Post Office  
as a Newspaper  
As 'n Nuusblad by die  
Poskantoor geregistreer

Vol. 307

PRETORIA, 18 JANUARY  
JANUARIE 1991

No. 12973

## GOVERNMENT NOTICE

### DEPARTMENT OF TRANSPORT

**No. R. 91**

18 January 1991

#### THE SHIP'S MEDICINES AND MEDICAL APPLIANCES REGULATIONS, 1991

The Minister of Transport has, under section 356 (1) of the Merchant Shipping Act, 1951 (Act No. 57 of 1951), made the regulations contained in the Schedule hereto.

#### SCHEDULE

##### ARRANGEMENT OF REGULATIONS

Regulation  
No.

1. Title of these regulations.
2. Interpretation.
3. Application of these regulations.
4. Classification of ships.
5. Medical practitioner.
6. Injury/illness register.
7. Medicines and medical appliances to be carried by different classes of ships.
8. Ships carrying chemicals.
9. Publications to be carried on board.
10. General requirements.
11. Medical supplies to be kept updated.
12. Equivalents.
13. Exemptions.
14. Withdrawal of regulations.
15. Commencement.

258—A

## GOEWERMENTSKENNISGEWING

### DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. R. 91

18 Januarie 1991

#### DIE REGULASIES BETREFFENDE SKEEPSMEDI- SYNE EN MEDIESE UITRUSTING, 1991

Die Minister van Vervoer het kragtens artikel 356 (1) van die Handelskeepvaartwet, 1951 (Wet No. 57 van 1951), die regulasies in die Bylae hiervan uitgevaardig.

#### BYLAE

##### RANGSKIKKING VAN REGULASIES

Regulasie  
No.

1. Titel van hierdie regulasies.
2. Vertolking.
3. Toepassing van hierdie regulasies.
4. Klassifikasie van skepe.
5. Mediese praktisyn.
6. Beserings-/Siekteregister.
7. Medisyne en mediese uitrusting wat op verskillende klasse skepe aan boord gehou moet word.
8. Skepe wat chemikalieë vervoer.
9. Publikasies wat aan boord gehou moet word.
10. Algemene vereistes.
11. Mediese voorrade moet aangevul word.
12. Ekwivalente.
13. Vrystellings.
14. Intrekking van regulasies.
15. Inwerkingtreding.

12973—1

**Annexes**

1. Medicines and medical appliances for Class 1 ships.
2. Medicines and medical appliances for Class 2 ships.
3. Medicines and medical appliances for Class 3 ships.
4. First aid outfit for ship's lifeboats and Class C boats.
5. First aid outfit for ship's liferafts.
6. Injury/illness register.

**TITLE OF THESE REGULATIONS**

1. These regulations shall be called the Ship's Medicines and Medical Appliances Regulations, 1991.

**INTERPRETATION**

2. In these regulations "the Act" means the Merchant Shipping Act, 1951 (Act No. 57 of 1951), and any word or expression to which a meaning has been assigned in the Act shall have the meaning so assigned and, unless the context otherwise indicates—

"**authority**" means, in respect of Class 1 ships, the Minister and, in respect of Class 2 and Class 3 ships, the Director-General;

"**Class C boat**" means a Class C boat as defined in the Life-Saving Equipment Regulations, 1968, published under Government Notice No. R. 141 of 2 February 1968;

"**lifeboat**" means a lifeboat as defined in the Life-Saving Equipment Regulations, 1968, published under Government Notice No. R. 141 of 2 February 1968;

"**liferaft**" means a liferaft as defined in the Life-Saving Equipment Regulations, 1968, published under Government Notice No. R. 141 of 2 February 1968;

"**pharmacist**" means any person registered as a pharmacist under the Pharmacy Act, 1974 (Act No. 53 of 1974);

"**tons**" means gross tonnage.

**APPLICATION OF THESE REGULATIONS**

3. These regulations shall apply to all South African ships of 25 tons or more, and to lifeboats and Class C boats which may be carried on board such ships.

**CLASSIFICATION OF SHIPS**

4. For the purpose of these regulations ships shall be divided into the following classes:

- (1) Class 1: Foreign-going ships.
- (2) Class 2: Ships other than a Class 1 ship—
  - (a) of 200 tons or more; or
  - (b) of less than 200 tons which, during their normal voyages or operations, may be at such a distance from a South African port where medical assistance may be obtained that the travelling time to that port would exceed 15 hours at such ship's normal service speed.
- (3) Class 3: Ships, other than Class 1 or Class 2 ships, of 25 tons or more.

**Aanhangsels**

1. Medisyne en mediese toerusting vir skepe van Klas 1.
2. Medisyne en mediese toerusting vir skepe van Klas 2.
3. Medisyne en mediese toerusting vir skepe van Klas 3.
4. Noodhulpvoorraad vir reddingsbote van skepe en bote van Klas C.
5. Noodhulpvoorraad vir reddingsvlotte van skepe.
6. Beserings-/siekteregister.

**TITEL VAN HIERDIE REGULASIES**

1. Hierdie regulasies heet die Regulasies betreffende skeepsmedisyne en Mediese Uitrusting, 1991.

**VERTOLKING**

2. In hierdie regulasie beteken "die Wet" die Handelskeepvaartwet, 1951 (Wet No. 57 van 1951), en het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet geheg word, die betekenis aldus daaraan geheg en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"**apteker**" enige persoon wat ingevolge die Aptekerswet, 1974 (Wet No. 53 van 1974), as 'n apteker geregistreer is;

"**Klas C-boot**" 'n Klas C-boot soos omskryf in die Regulasies betreffende Reddingsuitrusting, 1968, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 141 van 2 Februarie 1968;

"**owerheid**" ten opsigte van Klas 1-skepe die Minister, en ten opsigte van Klas 2- en Klas 3-skepe die Direkteur-generaal;

"**reddingsboot**" 'n reddingsboot soos omskryf in die Regulasies betreffende Reddingsuitrusting, 1968, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 141 van 2 Februarie 1968;

"**reddingsvlot**" 'n reddingsvlot soos omskryf in die Regulasies betreffende Reddingsuitrusting, 1968, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 141 van 2 Februarie 1968;

"**ton**" bruto ton.

**TOEPASSING VAN HIERDIE REGULASIES**

3. Hierdie regulasies is van toepassing op alle Suid-Afrikaanse skepe van 25 ton of meer, en op reddingsbote en Klas C-bote wat aan boord van sodanige skepe vervoer word.

**KLASSIFIKASIE VAN SKEPE**

4. Vir die doeleindes van hierdie regulasies word skepe in die volgende klasse ingedeel:

- (1) Klas 1: 'n Skip op vreemde vaart.
- (2) Klas 2: Enige ander skip as 'n Klas 1-skip—
  - (a) van 200 ton of meer; of
  - (b) van minder as 200 ton wat, gedurende sy normale reis of werksaamhede, só ver van 'n Suid-Afrikaanse hawe, waar mediese bystand verkry kan word, mag wees dat die reistyd na daardie hawe teen die skip se normale dienspoed meer as 15 uur sal wees.
- (3) Klas 3: 'n Ander skip as 'n Klas 1- of Klas 2-skip, van meer as 25 ton.

**MEDICAL PRACTITIONER**

5. A medical practitioner shall be employed on every Class 1 ship which carries 100 or more persons, and his name shall be entered on the agreement with the crew.

**INJURY/ILLNESS REGISTER**

6. (1) The master and owner of every Class 1 and Class 2 ship shall cause a register to be kept on board, in the form in Annex 6, which is obtainable from the Director-General, recording in detail all medicines dispensed from the medicine stock on board and all lost-time accidents.

(2) Such register shall form an integral part of every Class 1 and Class 2 Ship's official log-book.

**MEDICINES AND MEDICAL APPLIANCES TO BE CARRIED BY DIFFERENT CLASSES OF SHIPS**

7. The medicines and medical appliances to be carried by the different classes of ships, Class C boats, ship's lifeboats and ship's liferafts shall be as set out in Annexes 1 to 5 as follows:

**Annex 1: Class 1 ships**

Scale A—Items to be carried on Class 1 ships with no more than 40 persons on board.

Scale B—Items to be carried on Class 1 ships with more than 40 persons on board.

Scale C—Additional items to be carried by all Class 1 ships carrying chemicals as whole or part cargo.

**Annex 2: Class 2 ships**

Scale D—Items to be carried by Class 2 ships with no more than 40 persons on board.

Scale E—Items to be carried by Class 2 ships with more than 40 persons on board.

**Annex 3: Class 3 ships**

Scale F—Items to be carried by Class 3 ships.

**Annex 4:** Ship's lifeboats and Class C boats. First-aid outfit to be carried on ship's lifeboats and Class C boats.

**Annex 5:** Ship's liferafts. First-aid outfit to be carried on ship's liferafts.

**SHIPS CARRYING CHEMICALS**

8. Every ship carrying chemicals as whole or part cargo, in bulk or otherwise, shall in addition to the items shown in Scale A or B of Annex 1, or Scale D or E of Annex 2, carry the items shown in Scale C of Annex 1.

**MEDIESE PRAKTISYNS**

5. 'n Klas 1-skip wat 100 of meer persone aan boord het, moet 'n mediese praktisyn in diens hê en sodanige praktisyn se naam moet in die ooreenkoms met die bemanning ingeskryf word.

**BESERINGS-/SIEKTEREGISTER**

6. (1) Die bevelvoerder en eienaar van 'n Klas 1- en Klas 2-skip moet toesien dat 'n register, in die vorm in Aanhangsel 6, wat verkrygbaar is van die Direkteur-generaal, aan boord gehou word. Volledige besonderhede van alle medisyne wat uit die medisynevoorraad aan boord voorgeskryf word en alle verlore tydongelukke moet daarin aangeteken word.

(2) Sodanige register maak 'n integrerende deel van elke Klas 1- en Klas 2-skip se offisiële logboek uit.

**MEDISYNE EN MEDIESE UITRUSTING WAT OP VERSKILLENDE KLASSE SKEPE AAN BOORD GEHOU MOET WORD**

7. Die medisyne en mediese uitrusting wat op die verskillende klasse skepe, Klas C-bote, skeepsreddingsbote en skeepsreddingsvlotte aan boord gehou moet word, word soos volg in Aanhangsels 1 tot 5 uiteengesit:

**Aanhangsel 1: Klas 1-skepe**

Skaal A—Items wat deur Klas 1-skepe met nie meer as 40 persone aan boord nie in voorraad gehou moet word.

Skaal B—Items wat deur Klas 1-skepe met meer as 40 persone aan boord in voorraad gehou moet word.

Skaal C—Bykomstige items wat deur alle Klas 1-skepe wat chemikalieë as algehele of gedeeltelike vrag vervoer in voorraad gehou moet word.

**Aanhangsel 2: Klas 2-skepe**

Skaal D—Items wat deur Klas 2-skepe met nie meer as 40 persone aan boord nie in voorraad gehou moet word.

Skaal E—Items wat deur Klas 2-skepe met meer as 40 persone aan boord in voorraad gehou moet word.

**Aanhangsel 3: Klas 3-skepe**

Skaal F—Items wat deur Klas 3-skepe in voorraad gehou moet word.

**Aanhangsel 4:** Skeepsreddingsbote en Klas C-bote. Eerstehulpuitrusting wat op skeepsreddingsbote en Klas C-bote in voorraad gehou moet word.

**Aanhangsel 5:** Skeepsreddingsvlotte. Eerstehulpuitrusting wat op skeepsreddingsvlotte in voorraad gehou moet word.

**SKEPE WAT CHEMIKALIEË VERVOER**

8. 'n Skip wat chemikalieë as algehele of gedeeltelike vrag in massa of andersins vervoer, moet benevens die items in Skaal A of B van Aanhangsel 1, of Skaal D of E van Aanhangsel 2 aangedui, die items in skaal C van Aanhangsel 2 in voorraad hou.

## PUBLICATIONS TO BE CARRIED ON BOARD

9. (1) Every Class 1 and Class 2 ship shall carry on board a copy of each of the following publications:

(a) *The Ship Captain's Medical Guide*, 21st edition (or the latest subsequent edition);

(b) the *Chemical Supplement to The Ship Captain's Medical Guide*, 1982 (or the latest subsequent edition): Provided that fishing vessels need not carry this publication;

(c) the *South African First Aid Manual*, 1985 (or the latest subsequent edition);

(d) the register in Annex 6;

(e) a copy of these regulations; and

(f) the following International Maritime Organisation publications:

(i) *EMS (Emergency Procedures for Ships Carrying Dangerous Goods)*; and

(ii) *MFAG (Medical First Aid Guide for Use in Accidents Involving Dangerous Goods)*.

(2) Every Class 3 ship shall carry on board a copy of each of the publications referred to in paragraphs (c), (d) and (e) of subregulation (1).

## GENERAL REQUIREMENTS

10. (1) The medicines and medical appliances to be carried on board in terms of these regulations shall comply with the following requirements:

(a) They shall in general conform to the standards and requirements laid down by the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act No. 101 of 1965), where those standards and requirements are applicable, and shall also comply with any special requirements set out in the annexes to these regulations;

(b) containers or wrappings or medicines and medical appliances shall be plainly and durably labelled in accordance with the requirements of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act No. 101 of 1965);

(c) labels of medicines and medical appliances shall be rendered resistant to moisture either by the use of an effective label varnish that shall cover the label and overlap the edges or by some alternative method the effect of which is not inferior to varnishing; and

(d) containers for tablets and capsules shall be capable of reclosure to prevent the access of moisture.

(2) The disinfectants carried on board in terms of these regulations shall comply with the provisions of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act No. 54 of 1972), and the regulations made thereunder.

(3) The antiseptics carried on board in terms of these regulations shall comply with the provisions of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act No. 101 of 1965), and the regulations made thereunder.

## PUBLIKASIES WAT AAN BOORD GEHOUD MOET WORD

9. (1) 'n Klas 1- en Klas 2-skip moet 'n eksemplaar van die volgende publikasies aan boord hê:

(a) *The Ship Captain's Medical Guide*, 21ste uitgawe (of die jongste daaropvolgende uitgawe);

(b) die *Chemical Supplement to The Ship Captain's Medical Guide*, 1982 (of die jongste daaropvolgende uitgawe). (Vissersvaartuie hoef nie hierdie publikasie aan boord te hê nie);

(c) die *South African First Aid Manual*, 1985 (of die jongste daaropvolgende uitgawe);

(d) die register in Aanhangsel 6;

(e) 'n afskrif van hierdie regulasies; en

(f) die volgende publikasies van die Internasionale Maritieme Organisasie:

(i) *EMS (Emergency Procedures for Ships Carrying Dangerous Goods)*; en

(ii) *MFAG (Medical First Aid Guide for Use in Accidents Involving Dangerous Goods)*.

(2) 'n Klas 3-skip moet 'n afskrif van elk van die publikasies in paragrawe (c), (d) en (e) van subregulasie (1) vermeld aan boord hê.

## ALGEMENE VEREISTES

10. (1) Die medisyne en mediese uitrusting wat ingevolge hierdie regulasies aan boord gehou moet word, moet aan die volgende vereistes voldoen:

(a) Hulle moet in die algemeen aan die standaard en vereistes soos bepaal by die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet No. 101 van 1965), voldoen, waar dié standaard en vereistes van toepassing is, en hulle moet voorts voldoen aan enige spesiale vereistes, soos voorgeskryf in die Aanhangsel by hierdie regulasies;

(b) houers of omhulsels van medisyne en mediese uitrusting moet duidelik en duursaam ooreenkomstig die vereistes van die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet No. 101 van 1965), geëtiketteer wees;

(c) etikette van medisyne en mediese uitrusting moet vogbestand gemaak word, of op die een of ander alternatiewe manier wat nie minder doeltreffend as die vernismetode is nie; en

(d) houers vir tablette en kapsules moet weer dig toegemaak kan word om die indringing van vog te voorkom.

(2) Die ontsmettingsmiddels wat ingevolge hierdie regulasies aan boord gehou word, moet voldoen aan die bepalinge van die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet No. 54 van 1972), en die regulasies daarkragtens uitgevaardig.

(3) Die antiseptika wat ingevolge hierdie regulasies aan boord gehou word, moet voldoen aan die bepalinge van die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet No. 101 van 1965), en die regulasies daarkragtens uitgevaardig.

(4) The insecticides carried on board in terms of these regulations shall comply with the provisions of the Fertilizers, Farm Feeds, Agricultural Remedies and Stock Remedies Act, 1947 (Act No. 36 of 1947), and the regulations made thereunder.

#### MEDICAL SUPPLIES TO BE KEPT UPDATED

11. The owner and master of every ship shall ensure—

(a) that the medical supplies on his ship are replenished as soon as practicable after any such supplies have been used; and

(b) that the medical supplies and equipment are properly checked over by a medical practitioner or pharmacist once a year.

#### EQUIVALENTS

12. Where these regulations required that certain medicines and medical appliances to be carried on board shall also comply with specific standards laid down by relevant South African legislation, the authority may allow any other medicine or medical appliance to be carried if he is satisfied that such other medicine or medical appliance is at least as effective as that required by these regulations.

#### EXEMPTIONS

13. The authority may, on such conditions as he thinks fit, exempt any ship from any of the requirements of these regulations.

#### WITHDRAWAL OF REGULATIONS

14. The Medicines and Medical Appliances Regulations, 1976, published under Government Notice No. R. 2020 of 5 November 1976, are hereby withdrawn.

#### COMMENCEMENT

15. These regulations shall come into operation on 1 May 1991

(4) Die insekdoders wat ingevolge hierdie regulasies aan boord gehou word, moet voldoen aan die bepalings van die Wet op Misstawwe, Veevoedsel, Landboumiddels en Veemiddels, 1947 (Wet No. 36 van 1947), en die regulasies daarkragtens uitgevaardig.

#### MEDIESE VOORRADE MOET AANGEVUL WORD

11. Die eienaar en gesagvoerder van 'n skip moet toesien dat—

(a) die mediese voorrade aan boord van die betrokke skip so gou moontlik aangevul word nadat daarvan gebruik is; en

(b) die voorrade en uitrusting een keer per jaar deur 'n geneesheer of apteker behoorlik nagegaan word.

#### EKWIVALENTE

12. Hoewel hierdie regulasies vereis dat sekere medisynes en mediese uitrusting wat aan boord gehou moet word, moet voldoen aan spesifieke standarde soos deur Suid-Afrikaanse wetgewing neergelê, kan die owerheid toelaat dat enige ander medisyne of mediese uitrusting wat net so doeltreffend is as dié wat deur hierdie regulasies vereis word, in voorraad gehou word.

#### VRYSTELLINGS

13. Die owerheid kan, onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy goeddink, enige skip van die bepalings van hierdie regulasies vrystel.

#### INTREKING VAN REGULASIES

14. Die Regulasies betreffende Medisyne en Mediese Uitrusting, 1976, gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. R. 2020 van 5 November 1976, word hierby ingetrek.

#### INWERKINGTREDING

15. Hierdie regulasies tree op 1 Mei 1991 in werking.

**ANNEX 1**  
**MEDICINES AND MEDICAL APPLIANCES FOR CLASS 1 SHIPS**

**PART 1 — MEDICINES**

Medicine (Ordering name is in small letters)	Ordering size	Label	Quantities		
			Scale A	Scale B	Scale C
ACTIVATED CHARCOAL Activated charcoal effervescent granules.....	5 sachet.....	MEDICINAL CHARCOAL, poison antidote	10	10	10
ADRENALINE Adrenaline acid tartrate injection 1,8 mg in 1 ml (1 in 1 000) ✓	1,0 ml ampoule.....	ADRENALINE INJECTION (1:1 000),.....	5	5	—
AMINOPHYLLINE Aminophylline..... ✓	50 mg suppository.....	AMINOPHYLLINE, suppositories.....	12	12	60
AMITRIPTYLINE Amitriptyline hydrochloride..... ✓	25 mg only.....	AMITRIPTYLINE (25 mg).....	50	50	—
AMOXYCILLIN Amoxycillin trihydrate..... ✓	250 mg capsule.....	AMOXYCILLIN.....	100	150	—
AMYL NITRATE Amyl nitrate 0,17 mg in 0,2 ml..... ✓	0,2 ml ampoule.....	AMYL NITRATE.....	—	—	96
ANAESTHETIC EYE DROPS Amethocaine 0,5%..... ✓	5 ml bottles in single dose applicators.....	ANAESTHETIC DROPS.....	20	20	—
ANTIBIOTIC EAR DROPS ✓ Ear drops containing in each ml neomycin 3 400 units, polymyxin B sulphate 10 000 units, hydrocortisone 10 mg (to be used only on medical advice and labelled accordingly)	5 ml dropper bottles.....	ANTIBIOTIC EAR DROPS.....	3	4	—

Medicine (Ordering name is in small letters)	Ordering size	Label	Quantities		
			Scale A	Scale B	Scale C
ARACHIS OIL Arachis (peanut) oil..... ✓	10 ml bottle with dropper.....	ARACHIS OIL.....	2	2	—
ASCORBIC ACID 1. Ascorbic acid (Vitamin C)..... ✓ 2. Ascorbic acid (Vitamin C) injection 100 mg in 1 ml	1 g soluble tablet..... 5 ml ampoule.....	ASCORBIC ACID, 1 g tablets..... ASCORBIC ACID injection (100 mg/ml) ..	50 —	50 —	120 20
ASPIRIN Soluble aspirin..... ✓	300 mg dispersible tablet.....	ASPIRIN (300 mg tablets).....	250	500	—
ATROPINE Atropine sulphate injection 1 mg in 1 ml..... ✓	1 ml ampoule.....	ATROPINE INJECTION.....	5	5	200
BENZOIC ACID Benzoic acid compound ointment (benzoic acid 6%, salicylic acid 3%, in emulsifying ointment). Often called Whitfield's ointment..... ✓	50 g.....	WHITFIELD'S OINTMENT.....	10	15	—
BENZYL BENZOATE..... ✓	500 ml.....	BENZYL BENZOATE.....	1	1	—
BISMUTH SUBGALLATE Bismuth subgallate compound suppository (bismuth subgallate 200 mg, zinc oxide 120 mg)..... ✓	1 g sup-pository.....	HAEMORRHOID SUPPOSITORY.....	30	40	—
BURN CREAM Silver sulphadiazine cream 1% w/w..... ✓	50 g tube.....	BURN CREAM.....	4	6	—
CALAMINE LOTION Calamine lotion 15%..... ✓	100 ml bottle.....	CALAMINE LOTION.....	6	10	—

Medicine (Ordering name is in small letters)	Ordering size	Label	Quantities		
			Scale A	Scale B	Scale C
<b>CALCIUM GLUCONATE</b> 1. Calcium gluconate 2½ gel for hydrochloric acid burns ✓ 2. Calcium gluconate effervescent.....	100 ml bottle ..... 1 g effervescent tablet.....	CALCIUM GLUCONATE GEL FOR ACID BURNS CALCIUM GLUCONATE tablets.....	— —	— —	6 10
<b>CETRIMIDE CONCENTRATE</b> Cetrimide concentrate 40% ..... ✓	100 ml bottle .....	CETRIMIDE CONCENTRATE wound cleanser	4	6	—
<b>CHLORAMPHENICOL</b> Chloramphenicol eye ointment 1% ..... ✓ Chloramphenicol eye drops .....	3.5 g dispenser ..... 10 ml.....	ANTIBIOTIC EYE OINTMENT..... ANTIBIOTIC EYE DROPS.....	10 3	15 6	10 —
<b>CHLOROQUINE</b> Either chloroquine sulphate 200 mg tabs (150 mg chloroquine base) or chloroquine phosphate 250 mg tabs (155 mg chloroquine base) ✓	200/250 mg tablets .....	CHLOROQUINE (200 mg).....	600	1 000	—
<b>CHLORPHENIRAMINE</b> 1. Chlorpheniramine maleate ..... ✓ 2. Chlorpheniramine maleate injection 25 mg in 1 ml ...	4 mg tablet ..... 1 ml ampoule .....	CHLORPHENIRAMINE tablets..... CHLORPHENIRAMINE injection.....	50 5	100 5	— 20
<b>CHLORPROMAZINE</b> 1. Chlorpromazine hydrochloride..... 2. Chlorpromazine hydrochloride injection 25 mg in 1 ml ✓	25 mg tablet ..... 1 ml ampoule .....	CHLORPROMAZINE tablets (25 mg)..... CHLORPROMAZINE injection (25 mg/1 ml)	200 20	300 20	— 80
<b>CIMETIDINE</b> Cimetidine (to be used only on medical advice and labelled accordingly) ✓	200 mg tablet.....	CIMETIDINE (200 mg) (to be used only on medical advice)	60	60	—



Medicine (Ordering name is in small letters)	Ordering size	Label	Quantities		
			Scale A	Scale B	Scale C
CO-TRIMOXAZOLE Co-trimoxazole (sulphamethoxazole 400 ml trimetho-prim 80 mg)	480 mg tablets .....	CO-TRIMOXAZOLE .....	100	150	-
CYCLIZINE 1. Cyclizine hydrochloride..... 2. Cyclizine lactate 50 mg..... 3. Cyclizine .....	50 mg tablets ..... 1 ml ampoule ..... 100 mg suppository.....	CYCLIZINE tablets ..... CYCLIZINE injection..... CYCLIZINE suppository .....	100 5 12	150 10 24	- - -
DARACHLOR .....	Combination tablet.....	DARACHLOR.....	360	360	-
DIAZEPAM 1. Diazepam .....	5 mg tablet .....	DIAZEPAM tablets.....	20	20	-
2. Diazepam injection 10 mg in 2 ml.....	2 ml ampoule.....	DIAZEPAM injection.....	5	5	60
DIPHENHYDRAMINE EXPECTORANT .....	200 ml bottles.....	COUGH LINCTUS .....	2	3	5
DITHYDROCODEINE Dihydrocodeine tartrate .....	30 mg tablets .....	DITHYDROCODEINE (to be used only on medical advice)	100	100	5
DIMERCAPROL Dimercaprol injection 50 mg in 1 ml.....	2 ml ampoule.....	DIMERCAPROL.....	-	-	160
ERGOMETRINE Ergometrine maleate injection 0.5 mg in 1 ml.....	1 ml ampoule.....	ERGOMETRINE injection.....	5	5	-

Medicine (Ordering name is in small letters)	Ordering size	Label	Quantities		
			Scale A	Scale B	Scale C
ERYTHROMYCIN Erythromycin .....	250 mg tablet .....	ERYTHROMYCIN .....	100	150	—
ETHANOL Ethanol 10% solution .....	500 ml bottle .....	ETHANOL .....	—	—	4
ETHYL CHLORIDE SPRAY .....	100 mg bottle .....	LOCAL ANAESTHETIC SPRAY .....	1	1	—
FUROSEMIDE 1. Furosemide .....	40 mg tablet .....	FUROSEMIDE tablets .....	20	20	80
	2. Furosemide injection 10 mg in 1 ml .....	FUROSEMIDE Injection .....	5	5	40
GAMMA BENZINE HEXACHLORIDE 1. Gamma benzine hexachloride 1% body cream .....	50 g container .....	GAMMA BENZINE CREAM .....	6	6	—
	2. Gamma benzine hexchloride 2% hair application .....	GAMMA BENZINE LOTION .....	2	2	—
GLYCERYL TRINITRATE Glyceryl trinitrate .....	0.5 mg tablet .....	GLYCERYL TRINITRATE (to be labelled "not to be used more than four weeks after first opening")	100	100	—
GUTTA PERCHA .....	Box .....	GUTTA PERCHA dental filling .....	1	1	—
HYDROCORTISONE OINTMENT Hydrocortisone 1% ointment .....	15 g container .....	HYDROCORTISONE OINTMENT .....	5	10	—
HYDROGEN PEROXIDE Hydrogen peroxide 6% solution .....	100 ml bottle .....	HYDROGEN PEROXIDE .....	2	2	—

Medicine (Ordering name is in small letters)	Ordering size	Label	Quantities		
			Scale A	Scale B	Scale C
<b>HYOSCINE BUTYL BROMIDE</b> Hyoscine butyl bromide .....	10 mg tablet .....	<b>HYOSCINE BUTYL BROMIDE</b> .....	100	100	—
<b>INDOMETHACIN</b> Indomethacin .....	100 mg suppository .....	<b>INDOMETHACIN SUPPOSITORIES</b> .....	10	10	—
<b>LIGNOCAINE</b> 1. Lignocaine hydrochloride 1% (plain) 20 mg in 2 ml 2. Lignocaine hydrochloride 2% lubricant in a water-miscible base (gel)	20 ml ampoule .....	<b>LIGNOCAINE 1% (no adrenaline)</b> .....	5	5	—
	20 g container .....	<b>LIGNOCAINE GEL</b> .....	2	2	—
<b>LOPERAMIDE</b> .....	6-tablet pack .....	<b>LOPERAMIDE</b> .....	5 packs	10 packs	—
<b>MAGNESIUM TRISILICATE COMPOUND</b> Magnesium trisilicate compound (magnesium trisilicate 250 mg, dried aluminium hydroxide gel 120 mg)	370 mg compound tablet .....	<b>MAGNESIUM TRISILICATE COMPOUND</b>	500	500	—
<b>MEBENDAZOLE</b> Piperazine phosphat hydrate 4 g and semnosides .....	10 mg tablets .....	<b>MEBENDAZOLE tablets</b> .....	18	24	—
<b>MENTHOL AND BENZOIN</b> Menthol and Benzoïn inhalation (menthol 1 g and benzoïn inhalation 0,05% to 50 ml)	50 ml bottle .....	<b>MENTHOL AND BENZOIN</b> .....	2	2	—
<b>METHYLENE BLUE</b> Methylene blue 1% (10 mg per 1 ml) solution .....	10 ml ampoule .....	<b>METHYLENE BLUE</b> .....	—	—	40
<b>METOCLOPRAMIDE</b> Metoclopramide hydrochloride injection 5 mg in 1 ml .....	2 ml ampoule .....	<b>METOCLOPRAMIDE (10 mg)</b> .....	—	—	60

Medicine (Ordering name is in small letters)	Ordering size	Label	Quantities		
			Scale A	Scale B	Scale C
METRONIDAZOLE Metronidazole.....	200 mg tablet.....	METRONIDAZOLE.....	60	60	—
MICONAZOLE 1. Miconazole nitrate 2% vaginal cream..... 2. Miconazole nitrate pessaries..... 3. Miconazole nitrate 2% topical cream..... Need only be carried by ships with woman on board	178 g container..... Pack of 14 x 100 mg pessaries with an inserter 30g container	MICONAZOLE vaginal cream..... MICRONAZOLE pessaries..... MICONAZOLE skin cream.....	2 1 1	2 1 1	— — —
MORPHINE Morphine sulphate injection 15 mg in 1 ml.....	1 ml ampoule.....	MORPHINE injection.....	20	20	10
NITRAZEPAM Nitrazepam.....	5 mg tablet.....	NITRAZEPAM.....	30	30	—
OIL OF CLOVES Clove oil.....	10 ml bottle.....	TOOTHACHE ESSENCE.....	2	3	—
OXYMETAZOLINE NOSE DROPS.....	10 ml with dropper.....	DECONGESTANT NOSE DROPS.....	2	4	—
PARACETAMOL Paracetamol.....	500 mg tablet.....	PARACETAMOL.....	500	500	—
PENICILLIN V Phenoxyethyl penicillin.....	250 mg tablet.....	PENICILLIN.....	200	300	—
PENICILLIN Procaine-penicillin 300 mg/ml.....	10 ml ampoule.....	PENICILLIN injection.....	10	15	—
PETROLEUM JELLY Soft paraffin.....	100 g container.....	PETROLEUM JELLY.....	4	6	—
PHENOBARBITONE Phenobarbitone sodium 200 mg in 1 ml.....	1 ml ampoule.....	PHENOBARBITONE.....	5	5	—
POLYETHYLENE GLYCOL Polyethylene glycol 76,09 molecular weight.....	1 bottle.....	POLYETHYLENE GLYCOL.....	—	—	2

Medicine (Ordering name is in small letters)	Ordering size	Label	Quantities		
			Scale A	Scale B	Scale C
POTASSIUM PERMANGANATE Potassium permanganate crystals..... ✓	10 g container .....	POTASSIUM PERMANGANATE CRYSTALS	1	2	-
PROVIDONE IODINE OINTMENT..... ✓	25 g .....	PROVIDONE IODINE OINTMENT .....	5	10	-
PREDNISOLONE 1. Prednisolone .....	5 mg tablets .....	PREDNISOLONE .....	60	60	-
2. Prednisolone injection 25 mg in 1 ml..... ✓	5 ml vial .....	PREDNISOLONE injection (to be used only on medical advice and labelled accordingly)	2	3	-
PYRIMETHAMINE Pyrimethamine 25 mg sulphadoxine 500 mg (required only when in or proceeding to malarial areas) ✓	525 mg tablets .....	PYRIMETHAMINE .....	12	12	-
QUININE SULPHATE Quinine sulphate..... ✓	300 mg tablets .....	QUININE SULPHATE tablets .....	50	50	-
SALBUTAMOL Salbutamol aerosol inhale unit, giving 100 micrograms per metered inhalation ✓	200-dose container .....	SALBUTAMOL .....	2	2	2
SALT TABLETS Sodium chloride and glucose enteric coated..... ✓	650 mg tablet .....	SALT TABLETS .....	1 000	1 500	-
SODIUM BICARBONATE Sodium bicarbonate..... ✓	100 g .....	SODIUM BICARBONATE.....	1	1	-

Medicine (Ordering name is in small letters)	Ordering size	Label	Quantities		
			Scale A	Scale B	Scale C
SAL VOLATILE ..... ✓	25 ml.....	STIMULANT .....	2	2	—
SODIUM CHLORIDE AND DEXTROSE Sodium chloride and dextrose oral powder compound (35 mmol of Na+, 20 mmol of K+, 37 mmol of Cl, 18 mmol of HCO <sub>3</sub> and 200 mmol of dextrose per litre when reconstituted) ✓	22 g sachets.....	SODIUM CHLORIDE AND DEXTROSE powder	40	60	—
SURGICAL SPIRIT Surgical spirit..... ✓	250 ml.....	SURGICAL SPIRIT .....	1	1	—
TETANUS VACCINE Tet. vac. formol toxoid, 0.5 ml (to be kept refrigerated) ... ✓	0.5 ml.....	TETANUS VACCINE .....	5	5	—
TETRACYCLINE Tetracycline hydro-chloride ..... ✓	250 mg.....	TETRACYCLINE .....	100	150	—
VITAMIN K1 (Phylomenadone) Phylomenadone 10 mg in 1 ml ..... ✓	1 ml ampoule .....	VITAMIN K1 .....	—	—	10
ZINC OINTMENT Zinc oxide 10% in a simple ointment..... ✓	25 g container .....	ZINC OINTMENT.....	2	3	—

**AANHANGSEL 1**  
**MEDISYNE EN MEDIESE UITRUSTING VIR SKEPE VAN KLAS 1**

**DEEL 1 – MEDISYNE**

Medisyne (Bestelnaam in Klein letters)	Bestelgrootte	Etiket	Hoeveelhede		
			Skaal A	Skaal B	Skaal C
<b>ADRENALIEN</b> Adrenaliensuurtaraatspuiting (1,8 mg/1 ml) (1/1 000)	1,0-ml-ampul .....	ADRENALIENSPUITING (1:1 000).....	5	5	—
<b>AMINOFILLIEN</b> Aminofillien .....	50-mg-setpille .....	AMINOFILLIEN setpille.....	12	12	60
<b>AMITRIPTILIEN</b> Amitriptilienhidrochloried .....	Slegs 25 mg .....	AMITRIPTILIEN (25 mg).....	50	50	—
<b>AMOKSISILLIEN</b> Amoksisilienthidraat.....	250-mg-kapsule .....	AMOKSISILLIEN .....	100	150	—
<b>AMELINTRAAT</b> Amelintraat (0,17 mg/0,2 ml) .....	0,2-ml-ampul .....	AMELINTRAAT .....	—	—	96
<b>ANESTETIESE OOGDRUPPELS</b> Ametokaïen 0,5% .....	5-ml-bottels in 'n enkeldosistoeidiener .....	ANESTETIESE OOGDRUPPELS .....	20	20	—
<b>ANTIBIOTIESE OORDRUPPELS</b> Oordruppels wat die volgende per ml bevat: Neomisien 3 400 eenhede; polymisien B-sulfaat 10 000 eenhede; hidrokortison 10 mg (slegs op mediese advies gebruik en aldus gemerk)	5-ml-drupperbottels .....	ANTIBIOTIESE OORDRUPPELS .....	3	4	—
<b>ARACHISOLIE</b> Arachisolie (grondboneolie) .....	10-ml-bottel met drupper .....	ARACHISOLIE .....	2	2	—
<b>ASKORBIENSUUR</b> 1. Askorbien suur (vitamien C) .....	1 g oplosbare tablet .....	ASKORBIENSUUR (1-g-tablette) .....	50	50	120
2. Askorbien suur (vitamien C)-inspuiting (100 mg/1 ml)	5-ml-ampul .....	Askorbien suurnspuiting (100 mg/ml).....	—	—	20
<b>ASPIRIEN</b> Oplosbare aspirien .....	300 mg oplosbare tablet .....	ASPIRIEN (300-mg-tablette) .....	250	500	—

Medisyne (Bestelnaam in klein letters)	Bestelgrootte	Eiliket	Hoeveelheede		
			Skaal A	Skaal B	Skaal C
<b>ATROPIEN</b> Atropiensulfaatinspuiting 1 mg/1 ml ✓	1-ml-ampul .....	ATROPIENINSPUITING .....	5	5	200
<b>BENSOËSUUR</b> Bensoësuurverbindingssalf (bensoësuur 6%, salisiesuur 3%, in geëmulgeerde salf) (word dikwels Whitfield'salf genoem) ✓	50 g .....	WHITFIELD'SALF .....	10	15	—
<b>BENSIELBENSOAAT</b> ..... ✓	500 ml .....	BENSIELBENSOAAT .....	1	1	—
<b>BISMUTSUBGALLAAT</b> Bismutsubgallaatsarmestellingsetpilje (bismutsubgallaat 200 mg, sinkoksied 120 mg)	1-g-setpilje .....	HEMOROÏEDSETPILLE .....	30	40	—
<b>BRANDROOM</b> Silwersulfadiazienroom (1% w/w)..... ✓	50-g-buis.....	BRANDROOM.....	4	6	—
<b>CHIRURGIESE SPIRITUS</b> ..... ✓	250 ml.....	CHIRURGIESE SPIRITUS.....	1	1	—
<b>CHLOORAMFENIKOL</b> Chlooramfenikoloogsalf 1% ..... ✓ Chlooramfenikoloogdruppels.....	3,5-g-aanwender ..... 10 ml.....	ANTIBIOTIESE OOGSALF ..... ANTIBIOTIESE OOGDRUPPELS.....	10 3	15 6	10 —
<b>CHLOROKIEN</b> Ø chlorokiensulfaat (200-mg-tablette) (150-mg-chlorokiensulfaat) of chlorokiensulfaat (250-mg-tablette) (155-mg-chlorokiensulfaat) ✓	200/250-mg-tablette .....	CHLOROKIEN (200 mg).....	600	1 000	—
<b>CHLOORFENIRAMIEN</b> 1. Chloorfeniramiemalaat ..... ✓ 2. Chloorfeniramiemalaatinspuiting (25 mg/1 ml).....	4-mg-tablet ..... 1-ml-ampul .....	CHLOORFENIRAMIENTABLETTE..... CHLOORFENIRAMIENINSPUITING.....	50 5	100 5	— 20
<b>CHLOORPROMASIEN</b> 1. Chloorpromasienthidrochloried ..... ✓ 2. Chloorpromasienthidrochloriedinspuiting (25 mg/1 ml).....	25-mg-tablet ..... 1-ml-ampul .....	CHLOORPROMASIENTTABLETTE (25 mg) CHLOORPROMASIENTINSPUITING (25 mg/1 ml)	200 20	300 20	— 80
<b>DARACHLOR</b> ..... ✓	Kombinasietablet .....	DARACHLOR .....	360	360	—



Medisyne (Bestelnaam in klein letters)	Bestelgrootte	Etiket	Hoeveelhede		
			Skaal A	Skaal B	Skaal C
<b>DIASEPAM</b>					
1. Diasepam .....	5-mg-tablet .....	DIASEPAMTABLETTE .....	20	20	—
2. Diasepaminspuiting (10 mg/2 ml) ✓	2-ml-ampul .....	DIASEPAMINSPUITING .....	5	5	60
<b>DIFENHIDRAMIENEKSPEKTORANT</b> ✓	200-ml-ampul .....	HOESMIDDEL .....	2	3	—
<b>DIHIDROKODEÏEN</b>					
Dihidrokodientartraat .....	30-mg-tablette .....	DIHIDROKODEÏEN (slegs op mediese advies gebruik)	100	100	—
<b>DIMERKAPROL</b>					
Dimerkaprolinspuiting (50 mg/1 ml) ✓	2-ml-ampul .....	DIMERKAPROL .....	—	—	160
<b>ERGOMETRIEN</b>					
Ergometrienmaleaatspuiting (0.5 mg/1 ml) ✓	2-ml-ampul .....	ERGOMETRIENINSPUITING .....	5	5	—
<b>ERITROMISIEN</b>					
Eritromisien .....	250-mg-tablet .....	ERITROMISIEN .....	100	150	—
<b>ETANOL</b>					
Etanol (10%-oplossing) .....	500-ml-bottel .....	ETANOL .....	—	—	4
<b>ETIELCHLORIEDSPROEI</b> ✓	100-mg-bottel .....	PLAASLIKE VERDOWENDE SPROEI...	1	1	—
<b>FENOBARBITOON</b>					
Fenobarbitrium (200 mg/1 ml) ✓	1 bottel .....	FENOBARBITOON .....	5	5	—
<b>FUROSEMIED</b>					
1. Furosemied .....	40-mg-tablet .....	FUROSEMIEDTABLETTE .....	20	20	80
2. Furosemiedinspuiting (10 mg/1 ml) .....	2-ml-ampul .....	FUROSEMIEDINSPUITING .....	5	5	40
<b>GAMMABENSEENHEKSACHLORIED</b>					
1. Gammabenseenheksachloried (1%-lyfroom) .....	50-gram-houer .....	GAMMABENSEENROOM .....	6	6	—
2. Gammabenseenheksachloried (2%-haartgediening) ✓	200-ml-houer .....	GAMMABENSEEN WASMIDDEL .....	2	2	—

Medisyne (Bestelnaam in klein letters)	Bestelgrootte	Etiket	Hoeveelhede		
			Skaal A	Skaal B	Skaal C
GEAKTIVEERDE HOUTSKOOL Geaktiveerde houtskool (bruiskorrels) ✓	5-g-sakkie	MEDISINALE HOUTSKOOL (teengif) .....	10	10	10
GLISERIELTRINITRAAT Gliserieltrinitraat ✓	0,5-mg-tablette	GLISERIELTRINITRAAT (gmerk: "Moet nie langer as vier weke na eerste oopmaak gebruik word nie")	100	100	—
GUTTAPERTSJA ✓	Dosie	GUTTAPERTSJA TANDSTOPSEL .....	1	1	—
HIDROKORTISOONSALF Hidrokortisoon (1%-salf) ✓	15-g-houer	HIDROKORTISOONSALF .....	5	10	—
HIOSSIENBUTIELBROMIED Hiossienbutielbromied ✓	10-mg-tablet	HIOSSIENBUTIELBROMIED .....	100	100	—
INDOMETASIEN Indometasien ✓	100-mg-setpil	INDOMETASIEN SETPILLE .....	10	10	—
KALAMYNHUIDMIDDEL Kalamynhuidmiddel (15%) ✓	100-ml-bottel	KALAMYNHUIDMIDDEL .....	6	10	—
KALIUMPERMANGANAAT Kaliumpermanganaatkristalle ✓	10-g-houer	KALIUMPERMANGANAATKRISTALLE	1	2	—
KALSIUMGLUKONAAT 1. Kalsiumglukonaatjêl (2½%) vir hidrofluoorzuurbrand- wonde 2. Kalsiumglukonaatbruistablette	100-ml-bottel 1-g-bruistablet	KALSIUMGLUKONAATJÊL VIR SUUR- BRANDWONDE KALSIUMGLUKONAATTABLETTE .....	— —	— —	6 10
KINIENSULFAAT Kiniensulfaat ✓	300-mg-tablette	KINIENSULFAATTABLETTE .....	50	50	—
KOTRIMOKSASOOL Kotrimoksasool (sulfametoksasool 400 mg; trimeto- prim 80 mg) ✓	480-mg-tablette	KOTRIMOKSASOOL .....	100	150	—

Medisyne (Bestelnaam in klein letters)	Bestelgrootte	Etiket	Hoeveelhede		
			Skaal A	Skaal B	Skaal C
<b>LIGNOKAIËN</b> 1. Lignokaiënhidrochloried 1% (gewone) (20 mg/2 ml) ✓ 2. Lignokaiënhidrochloried (2% smeermiddel in 'n wateroplosbare basis) (feil)	20-ml-ampul ..... 20-g-houer .....	LIGNOKAIËN 1% (geen adrenaliën) ..... LIGNOKAIËNJEL .....	5 2	5 2	— —
<b>LOPERAMIED</b> .....	6-tablet-pak.....	LOPERAMIED .....	5 pakke	10 pakke	—
<b>MAGNESIUMTRISILIKAATVERBINDING</b> Magnesiumtrisilikaatverbinding (magnesiumtrisilikaat 250 mg; droë aluminiumhidroksiedfeil 120 mg) ✓	370-mg-verbindingstablet .....	MAGNESIUMTRISILIKAATVERBIN- DING	500	500	—
<b>MEBENDASOOL</b> Piperasienfosfaathidraat 4 g en sennosiede .....	10-mg-tablette .....	MEBENDASOOLTABLETTE .....	18	24	—
<b>MENTOL EN BENSOÏËN</b> Mentol- en bensoïënaseming (mentol 1 g en ben- soïënaseming 0,05% per 50 ml) ✓	50-ml-bottle .....	MENTOL EN BENSOÏËN .....	2	2	—
<b>METILEENBLOU</b> Metileenblou 1% (10 mg/1 ml) .....	10-ml-ampul .....	METILEENBLOU .....	—	—	40
<b>METOKLOPRAMIED</b> Metoklopromiedhidrochloriedinspuiting (5 mg/1 ml) ✓	2-ml-ampul .....	METOKLOPRAMIEDE (10 mg) .....	—	—	60
<b>METRONIDASOOL</b> Metronidasool .....	200-mg-tablet .....	METRONIDASOOL .....	60	60	—
<b>MIKONASOOL</b> 1. Mikonasoolnitraat (2% vaginale room) ..... 2. Mikonasoolnitraatsetpille ..... ✓ 3. Mikonasoolnitraat 2% (lokale room) ..... Slegs nodig op skepe met dames aan boord	78-g-houer ..... Pak van 14 000-mg-setpille met toedieners 30-g-houer .....	MIKONASOOL vaginale room ..... MIKONASOOLSETPILLE..... MIKONASOOLVELROOM .....	2 1 1	2 1 1	— — —

Medisyne (Bestelnaam in klein letters)	Bestelgrootte	Etiket	Hoeveelheide		
			Skaal A	Skaal B	Skaal C
MORFIEN Morfiensulfaatinspuiting (15 mg/1 ml) ✓	1-ml-ampul	MORFIENINSPUITING	20	20	10
NITRASEPAM Nitrasepam ✓	5-mg-tablet	NITRASEPAM	30	30	—
NAELTJIE-OLIE Naeltjie-olie ✓	10-ml-bottel	TANDPYNKSTRAK	2	3	—
NATRIUMBIBIKARBONAAT Natriumbikarbonaat ✓	100 g	NATRIUMBIBIKARBONAAT	1	1	—
NATRIUMCHLORIED Natriumchloried en glukose met bedekking ✓	650-mg-tablet	SOUTTABLETTE	1 000	1 500	—
NATRIUMCHLORIED-EN-DEKSTROSE Natriumchloried-en-dekstrosepoeiersamestelling (35 mmol Na <sup>+</sup> , 20 mmol K <sup>+</sup> , 37 mmol Cl <sup>-</sup> , 18 mmol HCO <sub>3</sub> <sup>-</sup> en 200 mmol dekstrose per liter wanneer hersaamgestel) ✓	22-g-sakkies	NATRIUMCHLORIED-EN-DEKSTROSEPOEIER	40	60	—
OKSIMETASOLIEENNEUSDRUPPELS ✓	10-ml-bottel met drupper	DEKONGESTIEWE NEUSDRUPPELS ..	2	4	—
PARASETAMOL Parasetamol ✓	500-mg-tablet	PARASETAMOL VIR PYN	500	500	—
PENISILLIEN V Fenoksimetielpenisillien ✓	250-mg-tablet	PENISILLIENTABLETTE	200	300	—
PENISILLIEN Prokaïenpenisillien (300 mg/ml) ✓	10 ml	PENISILLIENINSPUITING	10	15	—
PETROLEUMJELLIE Sagteparaffien ✓	100-g-houer	PETROLEUMJELLIE	4	6	—
POLIÉTILEENGLIKOL Poliétiëenglikol 76,09 molekuleêre gewig ✓	1 bottel	POLIÉTILEENGLIKOL	—	—	2
POVIDOONJODIUMSALF ✓	25 g	POVIDOONJODIUMSALF	5	10	—

Medisyne (Bestelnaam in klein letters)	Bestelgrootte	Etiket	Hoeveelhede		
			Skaal A	Skaal B	Skaal C
<b>PREDNISOLOON</b> 1. Prednisobon ..... 2. Prednisoboninspuiting (25 mg/1 ml) .....	5-mg-tablette ..... 5-ml-flessie .....	PREDNISOLOON..... PREDNISOLOONINSPUITING (slegs op mediese advies gebruik en aldus gemerk)	60 2	60 3	—
<b>PRIMETAMIEN</b> Pirimetamien 25 g, sulfadoksien 500 mg (slegs nodig in malariegebiede)	525-mg-tablette .....	PRIMETAMIEN .....	12	12	—
<b>SALBUTAMOL</b> Salbutamolsprei inasemingeseenheid (100 mikrogram per gemete inaseming)	200-dosishouer .....	SALBUTAMOL .....	2	2	2
<b>SAL VOLATILE</b> .....	25 ml.....	STIMULANT .....	2	2	—
<b>SETRIMIEDIKONSENTRAAT</b> Setrimiedkonsentraat 40% .....	100-ml-bottel .....	SETRIMIEDIKONSENTRAATWOND-SKOONMAKER	4	6	—
<b>SIKLISIEN</b> 1. Siklisenhidrochloried..... 2. Siklisenlakaat 50 mg..... 3. Siklisen .....	50-mg-tablette ..... 1-ml-ampul ..... 100-mg-setpil .....	SIKLISIENTABLETTE..... SIKLISIENINSPUITING..... SIKLISENSETPILLE .....	100 5 12	150 10 12	—
<b>SIMETIDIEN</b> Simetidien (slegs op mediese advies gebruik en aldus gemerk)	200-mg-tablette .....	SIMETIDIEN (200 mg) (slegs op mediese advies)	60	60	—
<b>SINKSALF</b> Sinkoksied 15% (in 'n salf) .....	25-g-houer .....	SINKSALF .....	2	3	—
<b>TETANUSENTSTOF</b> Tetanusentstof (formokoksied 0,5 ml, verkoel gehou).....	0,5-ml-ampul .....	TETANUSENTSTOF .....	5	5	—
<b>TETRASIKLIEEN</b> Tetrasiklienhidrochloried .....	250-mg-tablet .....	TETRASIKLIEEN .....	100	150	—
<b>VITAMIEN KI</b> (Fitomenadion) Fitomenadion 10 mg/1 ml.....	1-ml-ampul .....	VITAMIEN KI .....	—	—	10
<b>WATERSTOFFPEROKSIED</b> Waterstofperoksied (6% oplossing).....	100-ml-bottel .....	WATERSTOFFPEROKSIED .....	2	2	—

**PART 2—INSTRUMENTS, APPLIANCES AND MEASURING EQUIPMENT**

**Note:** The packaging for any item in these scales shall, where practicable, include the information given in the ordering description below.

Name of item and ordering description	Quantities		
	Scale A	Scale B	Scale C
<b>1. Canvas roll for instruments</b>			
To contain the surgical instruments.....	1	1	—
<b>2. Catheter, urinary</b>			
Sterile.			
(1) Foley type, size 16 Charrier gauge with 5 ml balloon .....	1	1	—
(2) Nelaton (Jacques) size 16 Charrier gauge (without balloon) .....	1	1	—
(3) Penile sheath set.....	1	1	—
(4) Catheter, rectal size 26 Charrie gauge .....	1	1	—
<b>3. Dental instruments</b>			
To be of stainless steel throughout and contained in a separate canvas roll or container.			
(1) Filling paste inserter (for inserting filling paste into tooth) .....	1	1	—
(2) Filling paste packer (for packing and smoothing paste into tooth)...	1	1	—
<b>4. Eye Loop</b>			
Disposable, of nylon with wooden handle .....	2	3	—
<b>5. Fluorescein</b>			
Fluorescein minims.....	20	20	—
<b>6. Forceps</b>			
To be of stainless steel throughout.			
(1) Dissecting 12,5 cm .....	1	1	—
(2) Epilation with oblique ends 12,5 cm.....	1	1	—
(3) Sinus 12,5 cm.....	1	1	—
(4) Spencer Wells 12,5 cm.....	2	2	—
(5) Tissue forceps 12,5 cm, 1–2 teeth.....	1	1	—
(6) Needle holder 12,5 cm .....	1	1	—
<b>7. Guedal airway</b>			
(1) Size 4 .....	1	1	—
(2) Size 3 .....	1	1	—
(3) Size 1 .....	1	1	—
<b>8. Kidney dish</b>			
Size 250 mm, stainless steel or sterilisable plastic .....	2	2	—
<b>9. Lotlon bowl</b>			
Size at least 200 mm × 90 mm, stainless steel or sterilisable plastic, to be lettered 'medical' .....	1	1	—
<b>10. Magnifying glass</b>			
7,5 cm diameter, on handle.....	1	1	—
<b>11. Measures</b>			
(1) Dispensing measure, size 10 ml, of glass in 1 ml divisions starting at 1 ml .....	1	1	—
(2) Measuring jug, size 1 l, graduated in 25 ml divisions, of strong sterilisable plastic .....	1	1	—
(3) Measuring spoon, size 5 ml, of sterilisable plastic.....	50	50	—
<b>12. Microscope slides</b>			
In strong individual transit containers .....	10	10	—
<b>13. Neck collar</b>			
Adjustable, fractured (etc.) neck—adult size. Set of 3: small, medium and large.....	1	1	—

Name of item and ordering description	Quantities		
	Scale A	Scale B	Scale C
<b>14. Oxygen-giving set</b> Comprising the following: (1) 2 × oxygen cylinders with 1–1,5 hours' supply of oxygen each with a key; (2) 1 flow-meter unit giving a minimum setting of 4 litres per minute; (3) 1 pressure regulating unit; (4) 1 set of tubing; (5) 5 × 24% oxygen disposable face masks; (6) 5 × 35% oxygen disposable face masks; each part constructed so that it can be assembled in the correct manner only. [An oxygen resuscitator set with accessories that will permit the equipment to give therapy with both 24% and 35% oxygen will be acceptable in lieu of this item if sufficient oxygen is carried for three hours' treatment of 35% in addition to that required for resuscitation (e.g. Ohmed oxygen set.)]			
<b>15. Razor</b> Disposable, pack of 5.....	1	1	—
<b>16. Rectal drip set</b> (1) A drip set for giving into rectum 200 ml of fluid over a period of 10–15 minutes. The set to comprise 2 m length of transparent plastic tubing attached to a 'reservoir'; a device for attaching the tube to the rectal catheter; a device for regulating the flow of liquid from the reservoir; and a spigot to close the catheter when the drip set is disconnected .....	1	1	—
(2) Catheter, rectal size 26 Charriere sterile .....	1	1	—
<b>17. Resuscitator, mouth-to-mouth</b> Short oral airway with non-return valve, of the Brooke Airway type .....	2	2	—
<b>18. Bag ventilator with face mask</b> .....	1	1	—
<b>19. Scalpel and blade set</b> Blades and scalpels, size 23, sterile, disposable.....	6	6	—
<b>20. Scissors</b> Of stainless steel throughout: (1) Size about 180 mm, one blade sharp-pointed other round-ended ..	1	1	—
(2) Size 125 mm, both blades sharp-pointed .....	1	1	—
<b>21. Splints</b> (1) Lightweight cardboard in PVC cover suitable for neck, arms and legs .....	1 set	1 set	—
(2) Inflatable splint, set of 4 (half-leg, full-leg, half-arm, full-arm).....	1	1	—
(3) Cramer wire splints—140 cm .....	2	2	—
<b>22. Steriliser</b> Electrically heated steriliser for unwrapped utensils and instruments (to hold at least two kidney dishes, one pair of scissors and three forceps at one sterilisation).....	1	1	—
<b>23. Suture and needle pack</b> Sterile, non-absorbable, sutures BP, of monofilament nylon or silk, swaged to a 26 mm and 40 mm half circle needle with a cutting edge. Each needle and suture to be in a sealed pack. (1) 26 mm half circle needle (3/0).....	10	15	—
(2) 40 mm half circle needle (3/0).....	10	15	—
(3) Sterile, absorbable sutures BP, of catgut, swaged to a 40 mm half circle cutting needle.....	10	15	—
<b>24. Syringe and needle hypodermic pack</b> Sterile, disposable, each syringe and needle in a sealed pack. (1) 2 ml syringe with a 0,8 mm (21 SWG) × 4 cm needle .....	40	40	100
(2) 5 ml syringe with a 0,8 mm (21 SWG) × 4 cm needle .....	5	5	20
(3) 10 ml syringe with a 0,8 mm (21 SWG) × 4 cm needle .....	5	5	—

Name of item and ordering description	Quantities		
	Scale A	Scale B	Scale C
<b>25. Thermometers—including hygrometers</b>			
To give the temperature in degrees C, or degrees C and degrees F. Each thermometer with instructions to be in a strong metal or plastic case.			
(1) Ordinary range, clinical thermometer, stubby bulb pattern .....	2	2	—
(2) Subnormal range, low body temperature thermometer, stubby bulb pattern .....	1	1	—
(3) Ordinary range rectal thermometer, thermometer and its case clearly marked 'for rectal use' .....	2	2	—
<b>26. Torch set</b>			
Pencil or other torch suitable for examining eyes, with batteries, and one spare set of batteries and one spare bulb, in a box .....	1	1	—
<b>27. Urine testing</b>			
(1) Multiple test urine sticks for albumin, glucose, urobilin and blood ...	50	50	—
(2) Specimen glass, size 50 ml, graduated in 5 ml divisions, of strong transparent sterilisable plastic or glass .....	2	2	—
(3) Test tubes, size 10 cm, of borsilicate glass .....	4	4	—
<b>28. Urine drainage bag</b>			
Sterile bedside type, 2 litre capacity, with tube and connector for catheter and spigot .....	2	2	—

**DEEL 2—INSTRUMENTE, UITRUSTING EN MEETAPPARAAT**

**Opmerking:** Die verpakking van enige item in hierdie skale moet, sover moontlik, die inligting insluit wat in die bestel-beskrywing hieronder, verstrekk word.

Naam van item en beskrywing van bestelling	Hoeveelhede		
	Skaal A	Skaal B	Skaal C
<b>1. Selldoekrol vir instrumente</b>			
Om chirurgiese instrumente te hou .....	1	1	—
<b>2. Kateter: urinêr</b>			
Steriel.			
(1) Foley-tipe Charrier-maat grootte 16, met 5-ml-ballon .....	1	1	—
(2) Nelaton(Jacques)-tipe Charrier-maat, grootte 16, sonder ballon....	1	1	—
(3) Roedeskedestel .....	1	1	—
(4) Kateter, rektaal, Charrier-maat, grootte 26 .....	1	1	—
<b>3. Tandheelkundige instrumente</b>			
Moet deurgaans van vlekvrystaal wees en in 'n afsonderlike selldoekrol of houër gehou word.			
(1) Vulselpastatoediener (om vulselpasta in tand te plaas) .....	1	1	—
(2) Vulselpastavulstuk (om tand met pasta te vul en glad te maak) .....	1	1	—
<b>4. Ooglus</b>			
Weggooibaar, van nylon met houthandvat .....	2	3	—
<b>5. Fluoresseien</b>			
Fluoresseïendruppels .....	20	20	—
<b>6. Tange</b>			
Deurgaans van vlekvrystaal:			
(1) Dissekteertange 12,5 cm .....	1	1	—
(2) Ontharingstang met skuins punte, 12,5 cm .....	1	1	—
(3) Sinustang, 12,5 cm .....	1	1	—
(4) Spencer Wellstang, 12,5 cm .....	2	2	—
(5) Weefseltang, 12,5 cm, 1-2 tande .....	1	1	—
(6) Naaldhouer, 12,5 cm .....	1	1	—



Naam van item en beskrywing van bestelling	Hoeveelhede		
	Skaal A	Skaal B	Skaal C
<b>7. "Guedal"-luggang</b>			
(1) Grootte 4 .....	1	1	—
(2) Grootte 3 .....	1	1	—
(3) Grootte 1 .....	1	1	—
<b>8. Niervormige bakkle</b>			
Grootte 250 mm, van vlekvrystaal of steriliseerbare plastiek .....	2	2	—
<b>9. Wasmiddelbakkie</b>			
Grootte minstens 200 mm × 90 mm, van vlekvrystaal of steriliseerbare plastiek, gemerk "medies" .....	1	1	—
<b>10. Vergrootglas</b>			
Deursnee 7,5 cm, met handvat .....	1	1	—
<b>11. Mate</b>			
(1) Toebereimaat, grootte 10 ml, van glas in 1-ml-verdelings wat begin by 1 ml .....	1	1	—
(2) Maatbeker, grootte 1 l, met 25-ml-verdelings, van sterk steriliseerbare plastiek .....	1	1	—
(3) Maatlepel, grootte 5 ml, van steriliseerbare plastiek .....	50	50	—
<b>12. Mikroskoopskyfles</b>			
In afsonderlik vervoerbare sterk houers .....	10	10	—
<b>13. Nekstut</b>			
Verstelbaar, gebreekte (ens.) nek—volwasse grootte. Stel van 3: klein, medium en groot .....	1	1	—
<b>14. Suurstofverskaffingstel</b>			
Bestaande uit:			
(1) 2 × suurstofsilinders met 1–1,5 uur se suurstofvoorraad, elk met 'n sleutel;			
(2) 1 vloeimeteleenheid wat 'n minimum stelling van 4 liter per minuut gee;			
(3) 1 drukreguleringsseenheid;			
(4) 1 stel pype;			
(5) 5 × weggooibare 24% suurstofgesigmaskers;			
(6) 5 × weggooibare 35% suurstofgesigmaskers;			
elke deel só saamgestel dat dit net op die regte manier inmeekaargesit kan word. [’n Suurstofressusitorstel met bybehore wat dit moontlik sal maak om behandeling met sowel 24% as 35% suurstof te gee, is aanvaarbaar in die plek van hierdie item indien voldoende suurstof beskikbaar is vir drie uur se behandeling teen 35% suurstof benewens dié wat nodig is vir ressusitasie (byvoorbeeld Ohmedasuurstofstel.)]			
<b>15. Skeermes</b>			
Weggooibaar, pak van 5 .....	1	1	—
<b>16. Rektale drupstel</b>			
(1) 'n Drupstel wat 200 ml vloeistof binne 10–15 minute in rektum kan toedien. Die stel moet bestaan uit 'n stuk deursigtige plastiekpyp, 2 m lank, wat met 'n 'reservoir' verbind is; 'n toestel om die pyp aan die rektale kateter te koppel; 'n toestel om die vloei van vloeistof uit die reservoir te reguleer; en 'n prop om die kateter toe te maak wanneer die drupstel losgemaak word .....	1	1	—
(2) Kateter, rektaal, Charriere grootte 26, steriel .....	1	1	—
<b>17. Ressusitor, mond-tot-mond</b>			
Kort mondluggang met 'n eenrigtingklep, van die Brook-luggangtipe .....	2	2	—
<b>18. Sakventilator met gesigmasker</b> .....	1	1	—
<b>19. Skalpel en lemstel</b>			
Lemme en skalpels, grootte 23, steriel, wegdoenbaar .....	6	6	—

Naam van item en beskrywing van bestelling	Hoeveelhede		
	Skaal A	Skaal B	Skaal C
<b>20. Skêre</b>			
Deurgaans van vlekvrystaal:			
(1) Grootte omtrent 180 mm, een skerp- en een rondepuntlem .....	1	1	—
(2) Grootte 125 mm, albei skerppuntlemme.....	1	1	—
<b>21. Spalke</b>			
(1) Liggewigkarton in PVC-omhulsel geskik vir nek, arms en bene .....	1 stel	1 stel	—
(2) Opblaasbare spalke, stel van 4 (halfbeen, volbeen, halfarm, volarm).....	1	1	—
(3) Cramer-draadspalke—140 cm.....	2	2	—
<b>22. Steriliseertoestel</b>			
Elektries verwarmde steriliseertoestel vir oopgemaakte gereedskap en instrumente (wat minstens twee niervormige bakkies, 'n skêr en drie tange per keer kan steriliseer).....	1	1	—
<b>23. Hegmateriaal en heгнаalde</b>			
Steriel, nie-absorbeerbaar, hegmateriaal BP of eendraadnylon, of -sy, aan 26 mm en 40 mm halvesirkelvormige naalde met 'n snykant. Elke heгнаald met hegmateriaal moet in 'n steriele sakkie wees.			
(1) 26 mm halvesirkelvormige naald (3/0).....	10	15	—
(2) 40 mm halvesirkelvormige naald (3/0).....	10	15	—
(3) Steriele, absorbeerbare hegmateriaal BP, of katderm aan 'n 40 mm halvesirkelvormige snynaald .....	10	15	—
<b>24. Spuite en naalde, onderhoudpak</b>			
Steriel, weggooibaar, elke spuit en naald in 'n verseelde pak.			
(1) 2-ml-spuite met 'n naald, 0,8 mm (21 SWG) × 4 cm .....	40	40	100
(2) 5-ml-spuite met 'n naald, 0,8 mm (21 SWG) × 4 cm .....	5	5	20
(3) 10-ml-spuite met 'n naald, 0,8 mm (21 SWG) × 4 cm .....	5	5	—
<b>25. Termometers, insluitende higrometers</b>			
Moet die temperatuur in grade C, of grade C en F gee. Elke termometer met gebruiksaanwysings moet in 'n skuthouer van metaal of plastiek wees.			
(1) Gewone reeks, kliniese termometer met stomp bol.....	2	2	—
(2) Subnormale reeks, termometer vir lae liggaamstemperatuur, stomp bol.....	1	1	—
(3) Gewone reeks, rektale termometer, termometer en sy skuthouer duidelik gemerk "vir rektale gebruik" .....	2	2	—
<b>26. Flitsligstel</b>			
Potloodflits of ander flitslig geskik om oë te ondersoek, met batterye en een ekstra stel batterye en een ekstra gloeilamp, in 'n houder .....	1	1	—
<b>27. Urinetoetsing</b>			
(1) Veelvuldige urinetoetsstokkies vir albumien, glukose, uroblien en bloed .....	50	50	—
(2) Proefglas—grootte 50 ml, met 5-ml-verdelings, van sterk, deursigtige steriliseerbare plastiek of glas .....	2	2	—
(3) Proefbuis—grootte 10 cm, van bo-rosilikaatglas .....	4	4	—
<b>28. Urinedreineringsak</b>			
Steriele bedtipe, 2-ℓ-kapasiteit, met buis en verbinder vir kateter en prop	2	2	—

**PART 3—PORTABLE EMERGENCY SET**

To be kept in separate portable container fitted with carrying handle.

- 1 × stethoscope;
- 1 × sphygmomanometer (aneroid);
- 2 × intravenous infusion sets;
- 3 × No. 19 Butterfly infusion needles;
- 3 × No. 20 Angiocath infusion needles;
- 5 × 1 ℓ Ringer's lactate solution;
- 1 × non-allergic adhesive tape, 25 mm × 3 m, for needles;
- 10 × alcohol swabs.

**DEEL 3—DRAAGBARE NOODGEVALSTEL**

Moet in 'n aparte draagbare houer wat van 'n handvat sel voorsien is, bewaar word.

- 1 × stetoskoop;
- 1 × bloeddrukmeter (aneroïed);
- 2 × binnearse infusiestelle;
- 3 × vlinderinfusieaalde, No. 19;
- 3 × vatinfusieaalde, No. 20;
- 5 × 1 ℓ Ringer-laktaatoplossing;
- 1 × nie-allergiese kleefband, 25 mm × 3 m, vir naalde;
- 10 × alkoholdeppers.

**PART 4—BANDAGES, COTTON WOOL AND DRESSINGS**

**Note:** The packaging for any items shall, where practicable, include the information given in the ordering description for that item.

Name of item and ordering description	Quantities		
	Scale A	Scale B	Scale C
<b>Bandages</b>			
Each bandage to be individually wrapped.			
(1) Crepe, BP, 7,5 cm × 4,5 m when stretched .....	4	6	20
(2) Elastic adhesive, BP, 7,5 cm × 4 m .....	2	3	—
(3) Triangular of calico, BP, with 2 sides of about 90 cm and a base of about 127 cm .....	10	10	—
(4) Tubular gauze bandage, seamless, of a size suitable for finger dressing, a length of 200 cm, with applicator .....	1	1	—
(5) Conforming bandage, 5 cm × 3,5 m, BP .....	30	60	—
(6) Conforming bandage, 7,5 cm × 3,5 m, BP .....	30	60	—
<b>Butterfly closures</b>			
Adhesive skin closures, length approximately 5 cm, individually sealed, sterile, in a container .....	20	20	—
<b>Cotton wool</b>			
Absorbent cotton and viscose wadding, BP, in a roll in damp-proof packaging.			
(1) Packaging containing 50 g, sterile .....	20	20	—
(2) Packaging containing 125 g, unsterile .....	10	10	—
<b>Dressings</b>			
All dressings are to be individually wrapped in a strong and suitable container.			
(1) Sterile paraffin gauze dressing, BP, size 10 cm × 10 cm, individually wrapped .....	50	50	50
(2) Standard BPC dressings:			
The containers for these dressings should each bear a label with instructions covering the following: "Open by pulling tab. Avoid touching wound and do not finger the face of the sterilised pad. Place pad over wound, retain hold of short end of bandage, wind remainder firmly and tie in a knot."			
(i) Small plain wound dressing, standard, No. 13 BPC .....	5	10	—
(ii) Medium plain wound dressing, standard, No. 14 BPC .....	5	10	—
(iii) Large plain wound dressing, standard, No. 15 BPC .....	5	10	—
(iv) Large plain wound dressing (300 mm × 200 mm) .....	2	4	—
(v) Self-adhesive dressings, assorted .....	200	400	—

Name of item and ordering description	Quantities		
	Scale A	Scale B	Scale C
<b>Dressing strip</b> Elastic adhesive medicated dressing strip, BPC, 6 cm × 1 m, in a packet .....	2	4	—
<b>Gauze</b> Packet containing one piece of sterile absorbent cotton gauze, BP, size 30 cm × 50 cm .....	12	15	—
<b>Gauze pads</b> Packet containing 5 sterile gauze pads, BP, size 7,5 cm × 7,5 cm .....	20	30	20
<b>Gauze ribbon</b> Packet containing sterile absorbent cotton gauze ribbon, BP, size 2,5 cm × 5 cm .....	1	1	—
<b>Swabs</b> A reclosable container with 100 filmated gauze swabs, BP, 10 cm × 10 cm .....	2	2	—
<b>Suspensory bandage</b> Large size .....	1	—	—
<b>Zinc oxide tape</b> Zinc oxide plaster, BP, 2,5 cm × 5 cm, on a spool .....	1	1	—

**DEEL 4—VERBANDE, WATTE EN WONDDEKKINGS**

**Opmerking:** Die verpakking van enige item moet sover moontlik die inligting insluit wat in die bestelbeskrywing vir daardie item verstrek word.

Naam van item en beskrywing van bestelling	Hoeveelhede		
	Skaal A	Skaal B	Skaal C
<b>Verbande</b> Elke verband moet afsonderlik toegedraai wees.			
(1) Krip, BP, 7,5 cm × 4,5 m wanneer gerek .....	4	6	20
(2) Elastiese kleefverband, BP, 7,5 cm × 4 m .....	2	3	—
(3) Driehoekverbande met katoen, BP, met twee kante van omtrent 90 cm en 'n basis van omtrent 127 cm .....	10	10	—
(4) Buisvormige gaasverband, naatloos, van 'n geskikte grootte vir vingerverbande, 200 cm lank, met aanwender .....	1	1	—
(5) Vormverband, 5 cm × 3,5 m, BP .....	30	60	—
(6) Vormverband, 7,5 cm × 3,5 m, BP .....	30	60	—
<b>Wonddekstrook</b> Elastiese kleefstipe, met medisinale kussinkie, BPC, 6 cm × 1 m, in 'n pakkie ...	2	4	—
<b>Viindertipe hegstroke</b> Kleefvelhegstrook, omtrent 5 cm lank, afsonderlik steriel in 'n houer verseël ....	20	20	—
<b>Watte</b> Absorberende katoen en viskose watte, BP, in 'n rol in vogbestande verpakking.			
(1) Verpakking wat 50 g bevat, steriel .....	20	20	—
(2) Verpakking wat 125 g bevat, nie-steriel .....	10	10	—
<b>Wonddekkings</b> Alle wonddekkings moet afsonderlik toegedraai wees in 'n sterk en geskikte houer.			
(1) Steriele paraffienwondgaas, PB, grootte 10 cm × 10 cm, afsonderlik toegedraai .....	50	50	—
(2) Standaard BPC-wonddekkings: Die houers vir hierdie wonddekkings moet elkeen 'n etiket op hê met instruksies wat die volgende insluit: "Maak oop deur strokie te trek. Vermoedlik van wond en moenie die voorkant van die gesteriliseerde kussinkie bevoel nie. Plaas kussinkie oor wond, hou die kort kant van die verband vas, draai oorblywende gedeelte stewig vas en bind vas met knoop."			

Naam van item en beskrywing van bestelling	Hoeveelhede		
	Skaal A	Skaal B	Skaal C
(i) Klein gewone wonddekking, standaard No. 13 BPC .....	5	10	—
(ii) Medium gewone wonddekking, standaard No. 14 BPC .....	5	10	—
(iii) Groot gewone wonddekking, standaard No. 15 BPC .....	5	10	—
(iv) Groot gewone wonddekking (300 mm × 200 mm) .....	2	4	—
(v) Selfklewende wonddekkings, verskeie .....	200	400	—
<b>Wonddekstrook</b>			
Elastiese kleefstipe, met medisinale kussinkie, BPC, 6 cm × 1 m, in 'n pakkie ...	2	4	—
<b>Gaas</b>			
Pakkie wat een stuk steriele absorberende katoengas, BP, bevat, grootte 30 cm × 50 cm .....	12	15	—
<b>Gaaskussinkies</b>			
Pakkie wat 5 steriele gaaskussinkies, BP, bevat, grootte 7,5 cm × 7,5 cm .....	20	30	20
<b>Strookgaas</b>			
Pakkie wat steriele absorberende katoenstrookgaas, BP, bevat, grootte 2,5 cm × 5 cm .....	1	1	—
<b>Deppers</b>			
'n Herseëlbare houer met 100-laaggaasdeppers, BP, 10 cm × 10 cm .....	2	2	—
<b>Draverband</b>			
Groot grootte .....	1	1	—
<b>Sinkoksiedpleister</b>			
Sinkoksiedpleister, BP, 2,5 cm × 5 cm, om 'n tol gedraai .....	1	1	—

**PART 5—SUNDRIES**

**Note:** The packaging for any item on these scales shall, where practicable, include the information given in the ordering description for that item.

Name of item and ordering description	Quantities		
	Scale A	Scale B	Scale C
<b>Bag, body</b>			
Large size, designed to hold a dead person in a refrigerator for up to 14 days or in a cool place for up to 5 days .....	2	2	—
<b>Bag, ice pack</b>			
Of strong soft rubber, or equivalent plastic material, with wide, screw-capped opening; or instant ice pack .....	20	20	—
<b>Bag, plastic and closures</b>			
Of strong black plastic:			
(1) Bag of approximate size 15 cm × 30 cm (to hold specimen jars/containers) .....	6	6	—
(2) Bag of approximate size 30 cm × 50 cm (to hold medivac records, dirty bandages, etc.) .....	6	6	—
<b>Bed-pan</b>			
Of stainless steel or sterilisable plastic .....	1	1	—
<b>Buds</b>			
Of viscose or cotton wool, in a container .....	100	100	—
<b>Chlorine compound</b>			
In reclosable airtight containers, sufficient to chlorinate the potable water tanks and associated systems. Compounds and quantities to comply with the procedures etc. stated in the latest edition of <i>The Ship Captain's Medical Guide</i> of a merchant shipping notice amending those procedures etc. ....	Yes	Yes	—

Name of item and ordering description	Quantities		
	Scale A	Scale B	Scale C
<b>Container</b>			
Airtight, for the dispensing of tablets, 20-tablet size .....	20	20	—
<b>Disinfectant</b>			
To conform with the requirements of regulation 10(2) Litres .....	5	10	—
<b>Eyebaths</b> .....	2	2	—
Eye pads, sterile .....	2	2	—
<b>Eye-shades</b>			
With elastic headbands, robust quality throughout .....	2	2	—
<b>Face mask</b>			
Paper, disposable .....	12	12	—
<b>Finger stalls</b>			
With tapes, of robust material throughout, two or more sizes .....	5	5	—
<b>First aid kit</b>			
To be distributed about the ship, one on bridge, one in engine room and one in emergency locker. The following to be in a damp-proof canvas bag, sachet or box, with a strap for carrying:	3	3	—
(1) 8 × calico triangular bandages, BP, with sides of about 90 cm and a base of about 127 cm;			
(2) 2 × standard dressings No. 13 BPC;			
(3) 2 × standard dressings No. 14 BPC;			
(4) 1 × standard dressing No. 15 BPC;			
(5) 12 medium-size safety pins;			
(6) 30 assorted elastic adhesive dressing strips.			
<b>Gloves</b>			
Of polythene, disposable .....	25	25	25
<b>Hot water bottle</b>			
Of rubber, with a fabric cover, size about 20 cm × 30 cm .....	2	2	—
<b>Insecticide</b>			
To conform with the requirements of regulation 10(4) and also Part 5 of this Annex.			
(1) In liquid form—litres .....	10	10	—
(2) In a hand sprayer—spray containers of the standard domestic size .....	5	5	—
(3) In powder form—in an airtight container, in grams .....	100	100	—
<b>Jars, specimen</b>			
Of strong plastic or glass, supplied with a lid to make them airtight, and with blank labels attached, size 50 ml .....	5	5	—
<b>Labels</b>			
(1) Plain self-adhesive about 5 cm × 3 cm .....	50	50	—
(2) Tags for patients who have been given selegon or morphine .....	20	20	—
<b>Nail brush</b>			
Of strong sterilisable plastic throughout .....	1	1	—
<b>Spectacles, dark</b>			
Of robust material throughout .....	1	1	—
<b>Safety pins</b>			
Rustless, size 5 cm .....	12	12	—
<b>Sputum cups</b>			
Cups, with covers, disposable .....	20	20	—

Name of item and ordering description	Quantities		
	Scale A	Scale B	Scale C
<b>Stretcher</b>			
Neil Robertson type .....	1	1	—
<b>Talc</b>			
A reclosable puffer pack or sprinkler containing 100 g of talc dusting powder....	1	1	—
<b>Towels</b>			
Paper, disposable, hand size.....	100	100	—
<b>Urine bottle</b>			
Of sterilisable plastic, graduated in ml .....	1	1	—
<b>Waterproof sheeting</b>			
Of smooth, strong, non-adhesive rubber or plastic rolled on a hard core, size 1 m x 2 m .....	2	2	—

**DEEL 5—DIVERSE**

**Opmerking:** Die verpakking van enige item in hierdie skale moet sover moontlik die inligting insluit wat in die bestelbeskrywing vir daardie item verstrek word.

Naam van item en beskrywing van bestelling	Hoeveelhede		
	Skaal A	Skaal B	Skaal C
<b>Sak, lyk</b>			
Groot grootte, ontwerp om 'n dooie persoon tot 14 dae in 'n yskas te hou of tot 5 dae op 'n koel plek .....	2	2	—
<b>Sak, ys</b>			
Van sterk, sagte rubber, of gelyksoortige plastiek materiaal met wye skroefpropopening; of kitsyssak .....	20	20	—
<b>Sak, plastiek, en sluitings</b>			
Van sterk, swart plastiek:			
(1) Sak met 'n benaderde grootte van 15 cm x 30 cm (vir proefflesse/houers) .....	6	6	—
(2) Sak met 'n benaderde grootte 30 cm x 50 cm (vir medivac-rekords, vuil verbande, ens.) .....	6	6	—
<b>Bedpan</b>			
Van vlekvrystaal of steriliseerbare plastiek .....	1	1	—
<b>Pluisies</b>			
Van viskose of watte, in 'n houer .....	100	100	—
<b>Chloorverbinding</b>			
In herseëlbare lugdigte houers, genoeg om die drinkwatertenks en gepaardgaande stelsels te chloreer—verbindinge en hoeveelhede moet ooreenstem met die prosedures ens. wat in die jongste uitgawe van <i>The Ship Captain's Medical Guide</i> of in 'n handelskeepvaartkennisgewing wat hierdie prosedures wysig, uiteengesit is.....	Ja	Ja	—
<b>Houer</b>			
Lugdig, vir die uitgee van tablette, 20-tablet-grootte .....	20	20	—
<b>Ontsmetmiddel</b>			
Moet aan die vereistes van regulasie 10 (2) voldoen. Liter .....	5	10	—
<b>Oogbadjies</b> .....	2	2	—
<b>Oogkussinkies, steriel</b> .....	2	2	—
<b>Oogklappies</b>			
Met elastiese kopbande, deurgaans van goeie kwaliteit .....	2	2	—
<b>Gesigmasker</b>			
Papier, wegdoenbaar .....	12	12	—

Naam van item en beskrywing van bestelling	Hoeveelhede		
	Skaal A	Skaal B	Skaal C
<b>Vingerskutte</b>			
Met bande, deurgaans van sterk materiaal, twee of meer groottes .....	5	5	—
<b>Noodhulptas</b>			
Moet op die skip versprei word, een op die brug, een in die masjienkamer en een in die noodhulpsluitkas. Die volgende moet in 'n vogdigte seildoeksak, tas of doos, met 'n draband, wees:	3	3	—
(1) 8 × katoendriehoekverbande, BP, met kante van omtrent 90 cm en 'n basis van omtrent 127 cm;			
(2) 2 × standaard wonddekkings No. 13 BPC;			
(3) 2 × standaard wonddekkings No. 14 BPC;			
(4) 1 × standaard wonddekking No. 15 BPC;			
(5) 12 mediumgrootte haakspelde;			
(6) 30 kleef tipe elastiese wonddekstroke, verskeie.			
<b>Handskoene</b>			
Van politeen, wegdoenbaar .....	25	25	25
<b>Warmwatersak</b>			
Van rubber, met 'n materiaalootreksel, grootte omtrent 20 cm × 30 cm .....	2	2	—
<b>Insekdoder</b>			
Moet aan die vereistes van regulasie 10(4) en ook Deel 5 van hierdie Bylae voldoen.			
(1) In vloeistofvorm—liter .....	10	10	—
(2) In 'n handsproeier—sproeihouers van standaard huishoudelike grootte .	5	5	—
(3) In poeier vorm—in 'n lugdigte houer, in gram.....	100	100	—
<b>Flesse, proef</b>			
Van sterk plastiek of glas, voorsien van 'n deksel om dit lugdig te maak, en met blanko etikette aangeheg, grootte 50 ml .....	5	5	—
<b>Etikette</b>			
(1) Gewoon, selfklewend, omtrent 5 cm × 3 cm .....	50	50	—
(2) Etikette vir pasiënte wat sosegon of morfien ontvang het.....	20	20	—
<b>Naelborsel</b>			
Deurgaans van sterk, steriliseerbare plastiek .....	1	1	—
<b>Donkerbril</b>			
Deurgaans van sterk materiaal.....	1	1	—
<b>Haakspelde</b>			
Roesvry, grootte 5 cm.....	12	12	—
<b>Sputumbakkies</b>			
Bakkies, met deksels, wegdoenbaar .....	20	20	—
<b>Draagbaar</b>			
Neil Robertson-tipe.....	1	1	—
<b>Talkpoeler</b>			
'n Hersluitbare opblaaspak of bestrooier wat 100 g stuifpoeier bevat .....	1	1	—
<b>Handdoeke</b>			
Papier, wegdoenbaar, handgrootte .....	100	100	—
<b>Urinebottel</b>			
Van steriliseerbare plastiek, in ml gegradueer.....	1	1	—
<b>Waterdigte lakenstof</b>			
Van gladde, sterk, nie-klewende rubber of plastiek, om 'n harde kern gerol, grootte 1 m × 2 m .....	2	2	—



**PART 6—SPECIFICATION OF INSECTICIDES AND MEANS OF APPLICATION**

**1. Specification**

- (1) When used in accordance with instructions for use, which shall be specified on the label affixed to the container of an insecticide spray solution or insecticide power, insecticide formulations—
  - (a) shall be effective for the purpose specified in those instructions; and
  - (b) shall not be harmful to humans.
- (2) Insecticide formulations—
  - (a) shall be suitable for use in crew and passenger accommodation and in spaces used for the preparation of food; and
  - (b) shall be free from offensive odour and, so far as possible, be non-staining.

**2. Application**

Insecticide formulations shall be in the form of—

- (a) a spray solution having a flash point not lower than 48,9°C (120°F) and containing an effective concentration of insecticide when applied as a residual spray in accordance with instructions referred to in paragraph (1) above by either—
  - (i) a hand-operated, continuous-action sprayer fitted with a nozzle capable of producing a fine mist without coarse droplets; or
  - (ii) a prepacked press-button pressure cannister; and
- (b) a powder packed in a dredger that is effective when applied to the body or clothing of an infected person in accordance with the instructions referred to in paragraph (1) above.

**DEEL 6—SPESIFIKASIE VAN INSEKDODERS EN METODE VAN AANWENDING**

**1. Spesifikasie**

- (1) Wanneer gebruik volgens die gebruiksaanwysings op die etiket wat aangebring is op die houer van die insekdodersproeioplossing of insekdoderpoeier, moet insekdoderformules—
  - (a) effektief wees vir die doel in daardie gebruiksaanwysings gespesifiseer; en
  - (b) nie skadelik wees vir mense nie.
- (2) Insekdoderformules—
  - (a) moet geskik wees vir gebruik in bemanning- en passasiersakkommodasie en op plekke wat vir die voorbereiding van voedsel gebruik word; en
  - (b) moet nie 'n onaangename reuk hê nie en moet sover moontlik nie vlek nie.

**2. Aanwending**

Insekdoderformules moet in die vorm wees van—

- (a) 'n sproeioplossing met 'n flitspunt nie laer nie as 48,9°C (120°F) en wat 'n effektiewe konsentrasie insekdoder bevat, wanneer aangewend as 'n residusproei ooreenkomstig die aanwysings in paragraaf (1) hierbo genoem, deur—
  - (i) 'n handbediende sproeier met deurlopende aksie, voorsien van 'n spuitstuk wat in staat is om 'n fyn mis sonder groot druppels te lewer; of
  - (ii) 'n voorafverpakte drukknoppiedrukhouer; en
- (b) 'n poeier verpak in 'n sprinkelhouer, wat effektief is wanneer aangewend op die liggaam of kleding van 'n persoon wat besmet is, ooreenkomstig die aanwysings in paragraaf (1) hierbo genoem.

**PART 7—FORMS AND CHARTS**

Name of item and ordering description	Quantities		
	Scale A	Scale B	Scale C
<b>Name of item and ordering description</b>			
(1) Temperature, pulse and respiration chart, etc.....	20	20	—
(2) Liquid intake and output form .....	10	10	—
(3) Controlled drugs register.....	1	1	—
(4) Medical register required by regulation 6 .....	1	1	—

**DEEL 7—VORMS EN KAARTE**

Naam van item en beskrywing van bestelling	Hoeveelhede		
	Skaal A	Skaal B	Skaal C
<b>Naam van item en beskrywing van bestelling</b>			
(1) Temperatuur-, pols- en asemhalingskaart, ens.....	20	20	—
(2) Vloeistofinname- en afskeidingsvorm .....	10	10	—
(3) Beheerdegeneesmiddelregister.....	1	1	—
(4) Mediese register vereis deur regulasie 6.....	1	1	—

## ANNEX 2

## MEDICINES AND MEDICAL APPLIANCES FOR CLASS 2 SHIPS

## PART 1 — MEDICINES

Medicine	Additional label	Quantities	
		Scale D	Scale E
Aluminium hydroxide wafers .....	For indigestion .....	48	96
Aluminium hydroxide suspension 500 ml bottles .....	For indigestion .....	1	1
Benzyl benzoate 100 ml bottles .....	For scabies .....	1	2
Calamine lotion 500 ml bottles .....	For itchy skin .....	1	2
Chloramphenicol eye ointment (3 mg tubes) .....	For eye infections .....	3	3
Cold and flu tablets/capsules .....	For colds and flu .....	50	100
Cough mixtures 100 ml bottles .....	For coughs .....	5	10
Diazepam 5 mg tablets .....	For anxiety and stress .....	25	50
Flurbiprofen 50 mg tablets .....	Anti-inflammatory .....	50	100
Fusidate sodium ointment 10 g tubes .....	For skin infections .....	1	2
Haoprogin ointment 20 g tubes .....	For fungal infections .....	1	2
Hysocine/Dipyron tablets .....	For abdominal cramps .....	25	100
Loperamide tablets .....	For diarrhoea .....	18	24
Methyl salicylate ointment 100 ml .....	Counter-irritant for muscular pains ...	1	3
Mercurochrome 20 ml bottles .....	For drying of wounds, antiseptic .....	2	4
Naphazoline eye drops 10 ml bottles .....	For irritation of eye .....	2	3
Hexetidine 100 ml bottles .....	Mouth wash .....	1	2
Paracetamol 500 mg tablets .....	For pain .....	100	200
Paracetamol/Codeine Combination tablets .....	For pain .....	100	200
Penicillin 250 mg tablets .....	Antibiotic .....	100	200
Providone ointment 25 mg tubes .....	Antiseptic ointment .....	1	2
Pentazocine 30 mg ampules .....	For severe pain .....	5	5
Salbutamol 4 mg tablets 1% + 7% alcohol as preservative .....	For wheezing .....	30	60
Cetrimide 500 ml bottles .....	Antiseptic, wound cleaning .....	2	4
Tetracycline 250 mg capsules .....	Antibiotic .....	60	100
Sennocide tablets .....	Laxative .....	200	200
Clove oil 20 ml bottles .....	Toothache .....	1	2
Vitamin C tablets 250 mg .....	Heatstroke .....	100	100
Anti-seasickness tablets .....	Seasickness .....	20	50
Analgesic ear drops .....	For earache .....	1	1
Anaesthetic eye drops .....	For eye wounds .....	1	1
Sal volatile .....	Stimulant .....	25 ml	25 ml

## AANHANGSEL 2

## MEDISYNE EN MEDIESE UITRUSTING VIR SKEPE VAN KLAS 2

## DEEL 1 — MEDISYNE

Medisyne	Bykomende etiket	Hoeveelhede	
		Skaal D	Skaal E
Aluminiumhidroksiedwafels .....	Vir indigestie .....	48	96
Aluminiumhidroksiedsuspensie, 500-ml-bottel .....	Vir indigestie .....	1	2
Bensielbensoaat 100-ml-bottel .....	Vir jeuksiekte .....	1	2
Kalamynmiddel, 500-ml-bottel .....	Vir jeukerige vel .....	1	2
Chlooramfenikoloogsalf, 3-mg-buisies .....	Vir ooginfeksies .....	3	3
Verkoue- en griep tablette/-kapsules .....	Vir verkoue en griep .....	50	100
Hoemengsel, 100-ml-bottel .....	Vir hoes .....	5	10
Diasepam, 5-mg-tablette .....	Vir ang en stres .....	25	50
Flurbiprofeen, 50-mg-tablette .....	Anti-inflammatories .....	50	100
Fusidaatnatriumsalf, 10-g-buisie .....	Vir velinfeksies .....	1	2
Haoprogiensalf, 20-mg-buisies .....	Vir swaminfeksies .....	1	2
Hiosien-/diproontablette .....	Vir buikkrampe .....	25	100
Loperamiedtablette .....	Vir diarree .....	18	24
Metielsalisilaatsalf .....	Kontraïrritant vir spierpyne .....	1	3
Merkurochroom, 20-ml-bottels .....	Vir die droogmaak van wonde, anti-septies .....	2	4
Nafasolienoogdruppels, 10-ml-bottels .....	Vir oogirritasie .....	2	3
Heksetidien, 10-ml-bottel .....	Mondspoel .....	1	2
Parasetamoltablette, 500 mg .....	Vir pyn .....	100	200

Medisyne	Bykomende etiket	Hoeveelhede	
		Skaal D	Skaal E
Parasetamol/Kodeïenkombinasietablette .....	Vir pyn .....	100	200
Penisillientablette, 250 mg .....	Antibioties .....	100	200
Povidoonsalf, 25-mg-buisie .....	Antiseptiese salf .....	1	2
Pentamosien, 30-mg-ampules .....	Vir ernstige pyn .....	5	5
Salbutamoltablette, 4 mg, 1% + 7% alkohol as pre-serveermiddel .....	Vir asemgefluit .....	30	60
Setrimied, 500-ml-bottel .....	Antisepties, om wonde te reinig .....	2	4
Tetrasiklienkapsules, 250 mg .....	Antibioties .....	60	100
Sennosiedtablette .....	Lakseermiddel .....	200	200
Naaldjieolie, 20-ml-bottel .....	Tandpyn .....	1	2
Vitamiën C-tablette, 250 mg .....	Hittesteek .....	100	100
Seesiektetablette .....	Seesiekte .....	20	50
Analgetiese oordruppels .....	Vir oorpyn .....	1	1
Anestetiese oogdruppels .....	Vir oogwonde .....	1	1
Sal volatile .....	Stimulant .....	25 ml	25 ml

**PART 2—MEDICAL EQUIPMENT**

Medical Equipment	Quantities	
	Scale D	Scale E
Epilation forceps .....	1	1
Scissors sharp/blunt 150 mm stainless steel .....	1	1
Scissors sharp/sharp 150 mm stainless steel .....	1	1
Kidney dish .....	1	1
Lotion bowl, 200 mm × 90 mm .....	1	1
Splints, cardboard, with PVC cover in sets for neck, arms and legs .....	1	1
Eye bath .....	1	1
Stretcher, Neil Robertson type .....	1	1
<b>Bandages:</b>		
<i>Conforming:</i>		
50 mm .....	10	20
25 mm .....	10	20
Crepe 75 .....	5	10
Crepe 100 .....	5	5
Elastic adhesive dressing .....		
25 mm × 2 m .....	3	6
50 mm × 1 m .....	3	6
Dressing pad—elastic adhesive dressing .....	1	2
Sterile wound dressing 75 × 75 mm .....	25	50
Swabs, gauze 75 mm × 75 mm .....	100	200
Self-adhesive wound dressings, assorted .....	100	200
Eye shield .....	2	2
Paraffin gauze 95 mm × 95 mm .....	36	72
Cottonwool .....	3	4
Triangular gauze bandage .....	4	6
Thermometer, oral .....	1	1
Finger stalls, leather .....	10	10
Syringes and needles (21 g or 23 g) for intramuscular injections .....	10	10
Disinfectant to conform with the requirements of regulation 10(2) .....	5 l	5 l
Safety pins, assorted .....	10	10
Insecticide—in a hand sprayer—spray container of the standard domestic size:		
(a) For flying insects .....	2	2
(b) For crawling insects .....	2	2

**DEEL 2—MEDIËSE UITRUSTING**

Mediese uitrusting	Hoeveelhede	
	Skaal D	Skaal E
Onthangstang .....	1	1
Skêr, skerp/stomp, 150 mm, vlekvrystaal .....	1	1
Skêr, skerp/skerp, 150 mm, vlekvrystaal .....	1	1
Niervormige bakkie .....	1	1
Wasmiddelbakkie, 200 mm × 90 mm .....	1	1
Spalke, karton, met PVC-oortreksel, in stalle vir nek, arms en bene .....	1	1
Oogbad .....	1	1
Draagbaar, Neil Robertson-tipe .....	1	1

Mediese uitrusting	Hoeveelhede	
	Skaal D	Skaal E
<b>Verbande:</b>	<i>Grootte:</i>	
	50 mm.....	10 20
	25 mm.....	10 20
	Krip 75.....	5 10
	Krip 100.....	5 5
Elastiese, klewende wonddekking .....	25 mm × 3 m.....	3 6
	50 mm × 1 m.....	3 6
Dekkussinkie—elastiese, klewende wonddekking.....	1	2
Steriele wonddekking, 75 mm × 75 mm .....	25	25
Deppers, gaas, 75 mm × 75 mm .....	100	200
Selfklewende wonddekkings, verskeie .....	100	200
Oogklappie.....	2	2
Paraffiengaas, 95 mm × 95 mm .....	36	72
Watte.....	3	4
Driehoekgaasverband .....	4	6
Mondtermometer.....	1	1
Vingerskut, leer.....	10	10
Spuite, naalde (21 g of 23 g) vir binnespierinspuitings .....	10	10
Ontsmettingsmiddel wat voldoen aan die vereistes van regulasie 10 (2) .....	5 ℓ	5 ℓ
Haakspelde, verskeie .....	10	10
Insekdoder—in 'n handsproeier—sproeihouer van die standaard huishoudelike grootte:		
(a) Vir vlieënde insekte.....	2	2
(b) Vir kruipende insekte.....	2	2

**PART 3—FIRST AID CONTAINER**

- The first aid equipment shall be kept in a container or locker, which—
  - shall be durable, damp-proof and capable of being effectively sealed; and
  - shall be fitted with compartments to separate the various supplies.
- The first aid equipment shall be stored or situated in a safe and dry place on board under the direct supervision of a ship's officer.
- The container or locker in which the first aid equipment is kept shall display—
  - on the inside thereof, an itemised list of its contents; and
  - on the outside thereof, a white cross on a green background.

**DEEL 3—NOODHULPHOUER**

- Die noodhulpuitrusting moet in 'n houer of sluitkas gehou word—
  - wat duursaam en vogdig is en wat doeltreffend gesluit kan word; en
  - wat toegerus is met afskorting wat die verskillende voorrade van mekaar skei.
- Die noodhulpuitrusting moet bewaar of geplaas word op 'n veilige en droë plek aan boord, onder regstreekse toesig van 'n skeepsoffisier.
- Die houer of sluitkas waarin die noodhulpuitrusting gehou word, moet—
  - aan die binnekant daarvan 'n gespesifiseerde lys van die inhoud vertoon; en
  - aan die buitekant daarvan 'n wit kruis op 'n groen agtergrond vertoon.

**ANNEX 3****MEDICINES AND MEDICAL APPLIANCES FOR CLASS 3 SHIPS****PART 1—MEDICINES**

Medicine	Additional label	Quantity
		Scale F
Aluminium hydroxide wafers.....	For indigestion.....	20
Aluminium hydroxide suspension 500 ml .....	For indigestion.....	1
Benzyl benzoate 100 ml bottle .....	For scabies.....	1
Calamine lotion 100 ml bottle .....	For itchy skin .....	1
Cetrimide solution 500 ml bottle .....	For antiseptic wound cleaning.....	1
Chloramphenicol eye ointment (3 mg tubes).....	For eye infections.....	2
Cold and flu tablets/capsules.....	For colds and flu .....	50
Cough mixture 100 ml bottle.....	For coughs .....	4

Medicine	Additional label	Quantity
		Scale F
Fusidate sodium ointment 10 g tubes .....	For skin infections .....	1
Haoproglin ointment 20 mg tubes .....	For skin infections .....	1
Loperamide tablets .....	For diarrhoea .....	20
Methyl salicylate ointment 100 ml bottle .....	Counter-irritant for muscular pain .....	2
Mercurochrome 20 ml bottle .....	For drying of wounds, antiseptic .....	2
Naphazoline eye drops 10 ml bottle .....	For irritation of eye .....	1
Paracetamol/codein combination tablets .....	For pain .....	50
Penicillin 250 mg tablets .....	Antibiotic .....	100
Salbutamol 4 mg tablets .....	For wheezing .....	30
Tetracycline 250 mg capsules .....	Antibiotic .....	50
Sennoside tablets .....	Laxative .....	50
Analoaesic ear drops 10 ml .....	For earache .....	1
Clove oil 20 ml .....	For toothache .....	1
Anaesthetic eye drops .....	For eye wounds .....	1
Sal volatile .....	Stimulant .....	25 ml
Seasickness tablets .....	Seasickness .....	20

## AANHANGSEL 3

## MEDISYNE EN MEDIESE UITRUSTING VIR SKEPE VAN KLAS 3

## DEEL 1 – MEDISYNE

Medisyne	Bykomende etiket	Hoeveelheid
		Skaal F
Aluminiumhidroksiedwafels .....	Vir indigestie .....	20
Aluminiumhidroksiedsuspensie, 500-ml-bottel .....	Vir indigestie .....	1
Bensielbensoaat, 100-ml-bottel .....	Vir jeuksiekte .....	1
Kalamynmiddel, 100-ml-bottel .....	Vir jeukerige vel .....	1
Setrimiedoplossing, 500-ml-bottel .....	Vir anti-septiese wondreiniging .....	1
Chlooramfenikoloogsalf, 3-mg-buisies .....	Vir ooginfeksies .....	2
Verkoue- en griepetablette/-kapsules .....	Vir verkoue en griep .....	50
Hoesmengsel, 100-ml-bottel .....	Vir hoes .....	4
Fusidaatnatriumsalf, 10-g-buise .....	Vir velinfeksies .....	1
Haoprogliensalf, 20-mg-buisies .....	Vir swaminfeksies .....	1
Loperamiedtablette .....	Vir diarree .....	20
Metielsalisilaatsalf 100 ml bottel .....	Kontraïrritant vir spierpyn .....	2
Merkurochroom, 20-ml-bottel .....	Vir die droogmaak van wonde, antisepties .....	2
Nafasolienoogdruppels, 10-ml-bottel .....	Vir oogirritasie .....	1
Parasetamol/Kodeïenkombinasietablette .....	Vir pyn .....	50
Penisillientablette, 250 mg .....	Antibioties .....	100
Salbutamoltablette, 4 mg, 1% + 7% alkohol as preserveer- middel .....	Vir asemgefluit .....	30
Tetrasiklien-kapsules, 250 mg .....	Antibioties .....	50
Sennosiedtablette .....	Lakseermiddel .....	50
Analgetiese oordruppels, 10 ml .....	Vir oorpyn .....	1
Naaldjieolie, 20-ml-bottel .....	Vir tandpyn .....	1
Anestetiese oogdruppels .....	Vir oogwonde .....	1
Sal volatile .....	Stimulant .....	25 ml
Seesieketablette .....	Seesiekte .....	20

## PART 2 – MEDICAL EQUIPMENT

Medical equipment	Quantity
	Scale E
Epilation forceps .....	1
Scissors sharp/blunt, 100 mm .....	1
Splints, cardboard with PVC cover in sets for neck, arms and legs .....	1
Eye bath .....	1
Eye shield .....	1

Medical equipment	Quantity
	Scale E
<b>Bandages:</b>	
<i>Conforming:</i>	
50 mm .....	12
25 mm .....	12
75 mm crepe.....	3
<b>Adhesive plaster: 25 mm × 3 m.....</b>	<b>2</b>
Dressing pad—elastic adhesive dressing .....	1
Sterile wound dressings 75 mm × 75 mm.....	10
Swabs, gauze 75 mm × 75 mm .....	50
Self-adhesive wound dressings, assorted.....	100
Paraffin gauze 95 mm × 7 m.....	1
Cottonwool 50 g.....	1
Triangular gauze bandage .....	2

**DEEL 2—MEDIËSE UITRUSTING**

Mediese uitrusting	Hoeveelhede
	Skaal E
Ontharingstang .....	1
Skêr, skerp/stomp, 100 mm, vlekvrige staal.....	1
Spalke, karton, met PVC-oortreksel, in stalle vir nek, arms en bene .....	1
Oogbad.....	1
Oogklappie .....	1
<b>Verbande:</b>	
<i>Grootte:</i>	
50 mm .....	12
25 mm .....	12
75 mm, Krip .....	3
<b>Kleefpleister: 25 mm × 3 m.....</b>	<b>2</b>
Dekkussinkie—elastiese, klewende wonddekking.....	1
Steriele wonddekking, 75 mm × 75 mm.....	10
Deppers, gaas, 75 mm × 75 mm .....	50
Selfklewende wonddekkings, verskeie .....	100
Paraffingaas, 95 mm × 7 m .....	1
Watte 50 g.....	1
Driehoekgaasverband .....	2

**PART 3—FIRST AID CONTAINER**

- The first aid equipment shall be kept in a container or locker, which—
  - shall be durable, damp-proof and capable of being effectively sealed; and
  - shall be fitted with compartments to separate the various supplies.
- The first aid equipment shall be stored or situated in a safe and dry position on board under the direct supervision of a ship's officer.
- The container or locker in which the first aid equipment is kept shall display—
  - on the inside thereof, an itemised list of its contents; and
  - on the outside thereof, a white cross on a green background.

**DEEL 3—NOODHULPHOUER**

- Die noodhulpuitrusting moet in 'n houer of sluitkas gehou word—
  - wat duursaam en vogdig is en wat doeltreffend gesluit kan word; en
  - wat toegerus is met afskortings wat die verskillende voorrade van mekaar skei.
- Die noodhulpuitrusting moet bewaar of geplaas word op 'n veilige en droë plek aan boord, onder regstreekse toesig van 'n skeepsoffisier.
- Die houer of sluitkas waarin die noodhulpuitrusting gehou word, moet—
  - aan die binnekant daarvan 'n gespesifiseerde lys van die inhoud vertoon; en
  - aan die buitekant daarvan 'n wit kruis op 'n groen agtergrond vertoon.

**ANNEX 4****FIRST AID OUTFIT FOR SHIP'S LIFEBOATS AND CLASS "C" BOATS****PART 1 — FIRST AID EQUIPMENT**

Article	Label	Quantity
Wound cleanser (cetrimide 1% solution).....	Wound cleanser .....	1 × 200 ml
Antispasmodic tabs (hyoscine butylbromide) .....	Antispasmodic.....	25 tablets
Anti-seasickness tablets.....	For seasickness .....	6 per person
Anti-seasickness suppositories.....	For seasickness .....	6 per person
Pain relief tablets (e.g. paracetamol codeine combination)	For pain.....	50
Antiseptic burn/wound cream (e.g. providine) .....		25 g
Paraffin gauze dressings 400 × 100 mm.....	For burns.....	1 tin
Paraffin gauze dressings 100 × 100 mm.....	For burns.....	1 tin
Ultraviolet sun screen cream, tubes .....	For sunburn.....	2 × 20 g
Eyedrops (naphazoline) .....	Eyedrops.....	10 ml
6 ampoules pentazocine) .....	For severe pain .....	1 unit
Crepe bandage 75 mm × 6 mm .....		1
Roller bandages 75 mm × 6 m .....		4
Triangular bandages .....		4 large
Cottonwool .....		1 × 50 g
Wound dressings 150 mm × 100 mm .....		3
Wound dressings 200 mm × 150 mm .....		2
Elastic adhesive wound dressing 25 mm × 1 m .....		1 roll
Self-adhesive wound dressings, assorted .....		100
Gauze 90 mm × 5 m .....		1
Eyeshield .....		1
Tweezers .....		1 pair
Scissors, stainless steel, 100 mm, blunt/sharp .....		1 pair
Assorted safety pins, brass, large.....		1 packet
Slica gel.....		1 packet

**AANHANGSEL 4****NOODHULPVOORRAAD VIR REDDINGSBOTE VAN SKEPE EN BOTE VAN KLAS "C"****DEEL 1 — NOODHULPUISTRUSTING**

Item	Etiket	Hoeveelheid
Wondreiner (1% setrimiedoplossing) .....	Wondreiner .....	1 × 200 ml
Antispasmodiese tablette (hiosienbutielbromied) .....	Antispasmodikum .....	25 tablette
Seesieketablette .....	Vir seesiekte .....	6 per persoon
Seesiektesepille .....	Vir seesiekte .....	6 per persoon
Pynstillende tablette (bv. parasetamol/kodeien-kombina- sie).....	Vir pyn.....	50
Antiseptiese brand-/wondroom (bv. providien) .....		25 mg
Paraffingaaswonddekkings, 400 mm × 100 mm .....	Vir brandwonde .....	1 blik
Paraffingaaswonddekkings 100 mm × 100 mm .....	Vir brandwonde .....	1 blik
Ultravioletsonskermroom, buisies .....	Vir sonbrand.....	2 × 20 g
Oogdruppels (nafasolien).....	Oogdruppels .....	10 ml
6 Ampulle pentasosien, 30-mg/ml-ampul.....	Vir ernstige pyn .....	1 eenheid
Kripverband, 75 mm × 6 m.....		1
Rolverband, 75 mm × 6 m.....		4
Driehoekverbande.....		4 groot
Watte.....		1 × 50 g
Wonddekkings, 150 mm × 100 mm .....		3
Wonddekkings, 200 mm × 150 mm .....		2
Elastiese, klewende wonddekkings, 25 mm × 1 m.....		1 rol
Selfklewende wonddekkings, verskeie.....		100
Gaas, 90 mm × 5 m .....		1
Oogklappie.....		1
Pinset .....		1
Skêr, vlekvyre staal, 100 mm, stomp/skerp .....		1
Verskeie haakspelde, geelkoper, groot .....		1 pak
Silikajel.....		1 pak

**PART 2 — FIRST AID OUTFIT**

1. The first aid outfit must be sealed in a waterproof container.
2. The container must be clearly labelled with the list of contents and the expiry date.

**DEEL 2 — NOODHULPUISTRUSTING**

1. Die noodhulpuitrusting moet verseël wees in 'n waterdigte houer.
2. 'n Lys van die inhoud en die vervaldatum moet op die houer aangebring wees.

**ANNEX 5**  
**FIRST AID OUTFIT FOR SHIP'S LIFERAFTS**

**PART 1 — FIRST AID OUTFIT**

Article	Label	Quantity
Wound cleanser (cetrimide 1% solution) .....	Wound cleanser .....	1 × 200 ml
Anti-seasickness tablets (promethazine theodate) .....	For seasickness .....	6 per person
Anti-seasickness suppositories .....	For seasickness .....	6 per person
Pain relief tablets (e.g. paracetamol codeine combination) .....	For pain .....	50
Antiseptic burn/wound cream (povidone) .....	For burns and wounds .....	25 gm
Ultraviolet sun screen cream, tubes .....	For sunburn .....	2 × 20 gm
Eyedrops (naphazoline) .....	Eyedrops .....	10 ml
6 ampoules pentazocine 30 mg/ml ampoule .....	For severe pain .....	1 unit
Crepe bandage 75 mm × 6 m .....		1
Roller bandages 75 mm × 6 m .....		4
Large triangular bandages .....		2
Wound dressings 150 mm × 100 mm .....		3
Wound dressings 20 mm × 150 mm .....		2
Self-adhesive wound dressings, assorted .....		100
Scissors, stainless steel, 100 mm blunt/sharp .....		1
Safety pins, assorted, brass, large .....		1 packet

**PART 2 — FIRST AID OUTFIT**

1. The first aid outfit must be sealed in a waterproof container.
2. The container must be clearly labelled with the list of contents and the expiry date.

**AANHANGSEL 5****NOODHULPVOORRAAD VIR REDDINGSVLOTTE VAN SKEPE****DEEL 1 — NOODHULPUITRUSTING**

Item	Etiket	Hoeveelheid
Wondreiniger (1% setrimiedoplossing) .....	Wondreiniger .....	1 × 200 ml
Seesiektetablette (tasienteoklaat) .....	Vir seesiekte .....	6 per persoon
Seesiektesetpille .....	Vir seesiekte .....	6 per persoon
Pynstillende tablette (bv. parasetamol/kodeïen-kombinasie) .....	Vir pyn .....	50
Antiseptiese brand-/wondroom (bv. providien) .....	Wonde .....	25 mg
Ultravioletsonskermroom, buisies .....	Vir sonbrand .....	2 × 20 g
Oogdruppels (nafasolien) .....	Oogdruppels .....	10 ml
6 Ampulle pentasosien, 30 mg/ml ampul .....	Vir ernstige pyn .....	1 eenheid
Kripverband, 75 mm × 6 m .....		1
Rolverband, 75 mm × 6 m .....		4
Groot driehoekverbande .....		2
Wonddekkings, 150 mm × 100 mm .....		3
Wonddekkings, 20 mm × 150 mm .....		2
Selfklewende wonddekkings, verskeie .....		100
Skêre, vlekvrystaal, 100 mm stomp/skerp .....		1
Haakspelde, verskeie, geelkoper, groot .....		1 pak

**DEEL 2 — NOODHULPUITRUSTING**

1. Die noodhulputrusting moet verseël wees in 'n waterdigte houer.
2. 'n Lys van die inhoud, en die vervaldatum moet op die houer aangebring wees.



**ANNEX 6  
AANHANGSEL 6  
INJURY/ILLNESS REGISTER  
BESERING-/SIEKTEREGISTER**

MV.....  
MS.....

DATE DATUM	TIME TYD	PATIENT'S NAME PASIËNT NAAM	NATURE OF ILLNESS/INJURY AARD VAN SIEKTE/BESERING	TREATMENT INCLUDING MEDICINE GIVEN AND DOSAGE BEHANDELING, INSLUITENDE MEDISYNE TOEGEDIEN, EN DOSIS	WITNESSES (INJURY) GETUIES (BESERING)	CONFINED TO BED YES/NO MOET IN BED BLY JA/NEE	NUMBER OF DAYS GETAL DAE	REMARKS OPMERKINGS	MEDICAL OFFICER MEDIËSE BEAMPTTE

(27)